

Diahuebs Maart 28 2013 - Edicion-7 Vol.192143 Sta.Cruz#110 1.50

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

URATACA CENTER
Special di awe:
Kerri Kerri, Aroz, Banana & Crab Salad Afl. 10.00
(di 12 pa 3pm)
Tel: 585-5212

Het takenkabinet van Daniel Hodge heeft zijn ontslag ingediend

Wiels ya a cuminsa traha riba un gobierno nobo!

PRESENTACION DI "ARUBA SIN REFINERIA"

TUR SOLUCION A SER PRESENTA CABA DEN RAPPORT 2025, TRAHA BAO GOBIERNO DI MEP

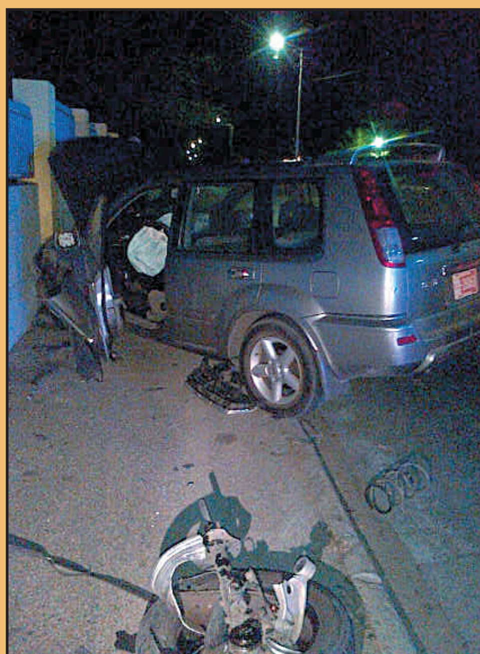
Mester bin referendum den San Nicolas!



Ayera nochi:

ACCIDENTE PISA BANDA DI MARIA COLLEGE!

STA. CRUZ -- Banda di Maria College, den careda di 10'or di anochi, un auto a accidenta. El'a dal den un cura y e persona tabata mustra for di tino. No ta conoci kico te motibo. Aparentemente e por ta bao influencia, debi cu a haya un botter di alcohol den su auto. Ambulance a transporte pa hospital.



Keho formal contra Gobierno y proyecto di haf

Mike de Meza tin cu presenta dilanti huez

Destaho publico a cana robez

-- Un compania cu ta wordo representa pa abogado Gabi de. Hoogd a cuminza un caso contra Gobierno di Aruba. Segun e compania cu e destaho publico di haf no a bay bon. Pa por proba varios fout, e compania a manda pidi huez cu nan kier tende Mike de Meza bao di huramentacion dilanti huez. Pues e lo tin cu testigua. Dje forma aki e compania perhudica lo kier proba cu tin cosnan cu a cana ronbes den e destaho. Den edicion di manyan nos lo amplia ariba e situacion.

MEP DEN MOVECION:

LIDER DI MEP DEN KADUSHI LARGO



Tempo Di Aruba Tda

ABILIDAD Y DEBILIDAD DI PARLAMENTARIONAN

TA CON Y KEN POR BAY MIDI FORZA CU ADY RIBA TERENO HUDICIAL LABORAL?

Ady tabata traha den sector hotelero, tabata consehero legal di sindicato y como abogado e tabata specializa riba entre otro casonan laboral.Pesey tabata politicamente imposibel pa cualkier parlamentario di fraccion di gobierno den Parlamento por a bay midi forza cu Ady riba e terenonan menciona relaciona cu e ley nobo pa e trahadornan den sector horeca y turismo. Eynan e debilidad di fraccion di AVP tabata un desventaha grandi den Parlamento. Di otro banda Ady su debilidad grandi y cardinal ta cu e nunca por bay midi forza y debati cu su oponentenan den Parlamento riba tereno of asunto di Jeans, Whiskey y Labamento di placa; e ta perde prome cu e haci un intento! Asina cada ken tin nan punto debil y nan punto fuerte.

Parlamentario di MEP, mr. Juan Ady Thijsen:

AVP a gaña e clase trahador, kedando sin exclui comision y trunks for di e salario minimo



STA. CRUZ -- Den campaña según su propio declaracion Ministro Otmar Oduber a pasa hotel pa hotel primintiendo e clase trahador cu AVP lo exclui comision y trunks for di definicion di salario minimo. Hopi trahador a kere Otmar y a vota tambe pa AVP keriendo cu AVP lo cumpli. Esaki lo a significa un adelanto grandi pa hopi trahador. Según Parlamentario mr. Ady Thijsen na prome instante Ministro Otmar Oduber a haci un intento pa haci e cambionan necesario. Esaki a resulta tambe den prome concepto di ley presenta cu tabata contene e comision y e trunk separa di e minimumloon. Tambe tin varios parlamentario entrenan Melvin Tromp y Lainda Westerhof cu a bay den prensa elogiando e gobierno pa elimina comision y trunks for di e salario minimo. Durante e reunion publico di diamars 26 di Maart e clase trahador a bin conoce e berdadero cara di AVP. E cambionan di ley manera presenta no a inclui e cambionan necesario pa exclui e comisión- y trunksnan for di sueldo minimo. Asina e situacion a keda igual, esta cu e comisión- y trunksnan ta forma parti di salario minimo. Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen ta spera cu e clase trahador a tuma bon nota di e engaño grandi aki cu a tuma lugar.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz - Maduro:

Cu truco Gabinete Eman ta hortando Pueblo na manera fini

Huez di belasting y Raad van Advies ta mustra cu Gobierno ta perhudica Pueblo

STA. CRUZ -- Ya for di comienzo di 2011 nos a bin ta alerta cu Gabinete Eman ta hortando e Pueblo aki na un manera fini door di no ahusta e inkomsten- y loonbelasting cu e coreccion di inflacion manera ley ta prescribi den articulo 25 di Ley di inkomstenbelasting (LIB). Awor despues di dos aña ainda Gabinete Eman no a drecha e fayo aki y awor ta bay asina leu di bin cu truco den cambio di Ley pa asina kita e ahustacion aki for di Ley, siendo cu Huez di Belasting y Raad van Advies ta mustra bon cla cu Gabinete Eman ta perhudica Pueblo di e manera aki. Huez di belasting den su sentencia di 16 Januari 2013, a pone bon cla cu Ley no ta permiti Gobierno pa keda sin ahusta e 'inkomsten y loonbelasting' di 2011 cu e coreccion di inflacion. Ademas e Huez a dicta cu e excusa di Gabinete Eman cu e economia di nos Pais no a crece y cu menos placa ta drenta den caha di Gobierno, no por wordo usa pa keda sin cumpli cu Ley y perhudica e pagador di belasting. Raad van Advies tambe a mustra Gabinete Eman riba su



fayo cu ta perhudica e Pueblo aki den su poder di compra. Den su conseho di 23 November 2012 Raad a adverti Gabinete Eman cu kedando sin ahusta e tarifa di belasting na inflacion manera Ley ta prescirbi ta un "verkapte belastingverhoging" cu lo yena caha di Gobierno cu placa, pero lo trece mas gasto pa e pagador di belasting. Raad van Advies tambe a indica cu Gabinete Eman mester ahusta e belasting na e inflacion pa locual ta 2011, sino Gabinete Eman lo ta perhudicando e pagador di belasting na un forma retroativo. Pero Gabinete Eman parce di no ta worry kico e Huez di belasting y Raad van Advies tin di bisa. Den e cambio di Ley cu Gabinete Eman a manda pa Parlamento, Gabinete Eman kier usa truco pa na un manera fini legaliza e cobranza ilegal di belasting na 2011, bisando cu den 2012 cu forza retoractivo ta compensa e perdida di poder di compra di 2011. Pero e Huez di belasting y Raad van Advies a indica bon cla cu no por usa e truco aki, pasobra e ta perhudica e pagador di belasting si no ahusta e tarifa di 2011 manera Ley ta stipula. Fuera di esaki Gabinete Eman kier usa e truco di bisa cu ta bay kita e ahustacion na inflacion den Ley y ta duna e Minister di Finanzas e autoridad pa dicidi ki ora e ta duna Pueblo un ahuste pa inflacion. Pero aki tambe Raad van Advies a bisa cu si ta asina cu e Minister mester dicidi, nos por conta cu Pueblo no lo recibi e ahusta di inflacion aki nunca mas. Asina aki Huez di belasting y Raad van Advies ta mustra nos con Gabinete Eman ta hortando y perhudicando nos Pueblo. Ta keda awor na nos Pueblo y na Parlamento pa evita cu Gabinete Eman por sigui haci uso di truco pa horta y perhudica e Pueblo aki.

Conocido di polis deteni relaciona cu casonan andando di ladronicia

STA. CRUZ -- Dialuna merdia nos por a mira e conocido di Polis yama Kabouter na boei. E recidivista aki a keda deteni den Edisonstraat. Team di recherché, encarga cu casonan di ladronicia den cas, a detene a conocido di polis aki y transport - wagen a hib'e warda di Playa.



Nos Prome Minister no tin net nada di haci!!

Aki ta haci show di tv na Hulanda ta haci payaso



STA. CRUZ -- Mike Eman no tin ningun sentido di responsabilidad pa cu su rol di un prome minister. Aki e ta den un programa di television na Hulanda unda e ta hunga landamento. Ademas di a viaha cu 100 hende pa Hulanda, awor e ta bishita programanan di television pa asina bira e payaso di e presentador den programa. Placa ta sigui wordo malgasta manera nada, mientras na Aruba tin un cantidad di famia sin coriente, sin awa y pa colmo un cantidad di famia cu ta wordo saca for di nan cas. No tin placa mas pa paga huur, costo di bida ta caro, gasolin caro y Mike Eman ta baila Harlem Shake cu Tante Es na Hulanda. Kom nou jongen! Decepcion total.

Pueblo ta papia:

AVP = Streken

Partido AVP no a haci nada drechi pa Aruba den e 4 aña di gobernacion. Si, ningun di e ministernan di AVP a haci algo positivo. Waak Caya Betico Croes a bira un campo di guera. Awe ta pone klinker y mañan ta kita nan pasobra a lubida algo. Gobierno Eman a cera refineria Valero pa semper. A mata film - festival. Nos tin un prome minister Mike Eman cu ta inventa tur sorto di triki pa bini den publicidad, cu Sparta, TNO y Wubbo Ockels. Den varios corant y website di noticia bo ta haya mas di 33 noticia y potret di prome Mike Eman. E ta parce un loco cu ta gusta fiesta y a bira un peliger pa nos pais y bienestar. Tur cos ta ik, ik, ik Mike Eman un gran lider cu ta birando mescos Korea del Norte. Hopi macamba ta mira esaki menos algun gremio comercial y sindicalista cu tin un prijs ariba nan frenta di $. No ta interesa e gobierno y nan coordinador un bledo cu nos pais ta degenerando y e situacion financiero di gobierno ta malo. Tur prijs den supermercado a subi. Pobreza a aumenta y hopi mucha ta bay school sin un desayuno. Pa siman tin atraco y ladronicia ta tuma lugar. Tin mas hoben ta drop out debi cu segun nan ensenañza ta un desaster. Manera nada a pasa DIMAS ta sigui duna prome permiso di trabao na stranhero mientras tin un desempleo halto. Aruba, ta unda nos ta bay cu e mala maya di prome minister Mike Eman di AVP?

Comunicado! Comunicado!

URGENTE !! URGENTE !!

Pa medio di e comunicado aki directiva di "Sindicato di Trahadornan di Aruba" (S.T.A.) kier a invita tur e empleadonan Westin Hotel; La Cabana Hotel pa acudi na un reunion cu caracter di urgencia ariba:

Fecha : AWE 27 di Maart 2013 (diarazon)
Lugar : "Centro di Bario Tanki Leendert"
Ora : 7:30 PM
Puntonan di agenda: 1. Apertura, 2. Resultado caso den Corte. 3. Palabra Liber. 4. Clausura.

Acudi sin falta na e reunion aki cu lo determina futuro di boso trahadornan !!!!!WAK PA BO TEY !!!!!!! Bini uno Bini tur !!!!!!!!

Directiva di Sindicato S.T.A.

Departamento di Impuesto:

Pa diahuebs awor e prome mitar aña di impuesto di vehiculo di motor mester ta pagá

STA. CRUZ -- Departamento di Impuesto ta recorda tur doño di vehiculo di motor cu pa diahuebs awor, dia 28 di Maart, impuesto di vehiculo di motor di e prome mitar di aña 2013 mester ta paga. Esaki ta encera cu e clientenan cu na e momentonan aki tin solamente e prome kwartaal di aña paga, mester paga e di dos kwartaal no mas tarda cu dia 28 di Maart proximo. E clientenan kendenan ainda no a cumpli cu pago di e prome kwartaal, mester tene cuenta cu nan lo mester paga mitar aña di e impuesto como tambe e gasto di e plachinan. Ta conseha tur esnan kendenan ainda no a haci pago di impuesto di nan auto, truck, brommer etc., pa haci esaki mas pronto posibel y asina evita cu e debe ta keda acumula.

Anuncio Importante

En conexion cu un reunion pa nos empleadonan N.V. ELMAR ta anuncia un cambio den orario pa su servicio pa publico.

Fecha: Diahuebs, 28 di maart 2013
Orario: lo habri 9:30 a.m.
Luga: Tur sucursal di N.V. ELMAR

Nos ta conta cu e comprension di semper y nos disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por causa.

Pa pagonan por keda acudi na e hulpbestuurskantoren, WEB y banconan.

ELMAR

Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via info@elmar.aw

Parlamentario di MEP, mr. Ady Thijsen:

AVP kier tene e clase trahador contento cu derechonan cu nan tin caba!

Tips y cuminda semper ta exclui di salario minimo



STA. CRUZ -- Mirando cu gobierno no por a cumpli cu e clase trahador door di exclui comision y trunks for di e salario minimo Gobierno a presenta un cambio di e ley di salario minimo pa exclui tips y cuminda for di e salario minimo haciendo un buya como sifuera cu ta un gran logro esey ta pa e clase trahador. Pero e berdad ta cu e ley actual di salario minimo ya caba no ta permiti pa inclui e tips y cuminda den e salario minimo. Den e 'memorie van toelichting' di e ley di salario minimo esaki ta wordo splica masha cla. Durante e tratamento di e ley den parlamento tanto Ministro Otmar Oduber como parlamentario Melvin Tromp a informa cu nan ta na altura cu tin hopi caso unda doñonan di trabao ta violando e parti aki di ley. Esaki ta algo masha remarcable ya cu leynan existente ta bisa cu e violacion di ley ta castigabel y ta straño cu ni e Ministro ni e parlamantario te awe a keda keto tapando un violacion di ley. Parlamentario mr. Ady Thijsen ta condena e hecho cu gobierno di AVP ta hunga cu e sentimiento di e clase trahador y awor ta broma cu cambionan di ley cu di verdad no a trece un mehoranza pa e clase trahador.

Sr. Edwin Jacobs, director di SVb:

Campaña di SVb ta sigui te cu dia 28 di Maart



STA. CRUZ – Segun sr. Edwin Jacobs, director di SVb, tin un campaña di extra - toeslag cu ta sigui te cu dia 28 di Maart di cual esnan cu no a entrega nan papel tin te cu e siman aki pa haci esaki. Ainda ta posibel pa pasa busca formulario na San Nicolas y na e oficina na Vondellaan. Tur esnan cu no a haci esaki ainda tin te cu diahuebs pa regla esaki. E grupo cu a entrega te dia 15 lo haya nan placa ya caba den e proximo pago cu lo ta comienzo di April. Ainda ta wardando riba algun decision cu mester wordo tuma pa parti di Gobierno y Parlamento. Unavez cu SVb sa mas nan lo informa e ciudadanonan. Hendenan mester entrega nan formulario. SVb ya tin un bon bista caba di e situacion na Aruba kende tin derecho riba e toeslag si of no. E gran mayoria cu ta bin nan remarke ya a regla nan asuntonan caba, segun sr. Edwin Jacobs.

Den fin di siman:

Sr. Guillfred Besaril a bishita varios cacique grandi di MEP









STA. CRUZ -- Un di e candidatonan nobo y fuerte pa partido MEP cu a haci un impacto sumamente positivo den comunidad ta sr. Guillfred Besaril. Sr. Besaril semper a move y tene contacto cu su pueblo, pero desde su candidatura riba e lista prestigioso di MEP su persona a intensifica mas aun su bishita den e barionan. Asina pues cu e fin di siman ultimo sr. Besaril a bishita algun cacique grandi di MEP. Na Rooi Koochi sr. Eloy (Looi) Koolman y famia y na Santa Martha sr. Tico Oduber y famia a haya bishita di sr. Besaril y pa cual nan a keda sumamente contento di mira con e candidato hoben aki ta duna aprecio y respet na e caciquenan cu semper a keda cu MEP, den tempo bon y den tempo menos bon. Tanto sr. Koolman como sr. Oduber a intercambia di pensamento y a duna consehonan valioso na sr. Guillfred Besaril y a desea su persona tur clase di exito riba lista di partido MEP. Sr. Besaril lo sigui move y lo bishita mas bario den e siman y lunanan venidero.

Posiblemente tin un pyroman los banda di Kamerlingh Onnestraat







STA. CRUZ -- Diamars anochi habitantenan di Kamerlingh Onnestraat a scucha un paar di mucha ta grita "el'a cende, el'a cende". Despues di un rato por a mira un candela di mondi basta grandi cu te hasta a cuminsa ta menaza un cas. Mesora nan a yama 911. Brandweer den algun minuut a yega na e sitio y a cuminsa mes ora paga e candela. Bomberonan tabata man yen tur e dianan aki cu candela den mondi chikito y grandi.

Dama manehando un Toyota Tercel a ranca un palo di luz completo



STA. CRUZ -- Diamars mainta riba e caminda di Santa Helenastraat a sosode un accidente, unda un dama manehando un Toyota Tercel a ranca un palo di luz y a keda herida. Mesora a pidi presencia di Polis, Ambulance y tambe bomberonan na e sitio. Na yegada nan a nota cu e auto enberdad a ranca e palo di luz completamente. Mirando e riesgo cu e dama ta coriendo, cu un momento pa otro e palo por cay, cuerpo di bombero mesora a saca e dama for di auto. Personal di ambulance a trat'e na e sitio y despues transport'e pa hospital. Aparentemente e dama por a haya un blackout of por a pega soño tras di stuur y bay dal straight riba e palo di luz. Personal di N.V. ELMAR tambe a yega y a cambia e palo di luz.



"Slot Tournament" di Pasco Grandi.

Diadomingo, 31 di Maart, 2013
5:00pm pa 8:30pm

Acumula 125 punto mientras bo ta hungando "Slot Machine" y bin na remarca pa participa Gratis na e "Slot Tournament" ariba diadomingo di Pasco Grandi. Miembro nobo lo haya "special sign up fee" di $5.00 pa participa.

Ariba e mesun dia di e tournament acumula 10 punto y bin na remarca pa un entrada gratis pa e segunda buelta.
Keda pendiente pa e extra sorpresanan di Pasco Grandi

Premio no por wordo reclama sin un ID valido.

Dobel bo puntonan ariba diasabra Maart 30,2013



HYATT REGENCY
ARUBA RESORT SPA & CASINO

For more information about the Slot Tournament, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583.

Parlamentario mr. Ady Thijsen a vota na favor di ley pa mantene cumplimento di leynan laboral



STA. CRUZ -- Durante e reunion publico di diamars 26 di Maart a keda trata tambe un ley pa mantene cumplimento di leynan laboral. Mirando cu departamento di labor semper tabata tin problema pa logra cumplimiento di leynan laboral a introduci un ley specifico pa resolve e problemática aki. Parlamentario mr. Ady Thijsen ta kere cu esaki ta un bon ley y a vota na favor. Tambe ta asina cu ya partido MEP tabata tin un concepto di ley den preparacion. Un preocupacion Parlamentario mr. Ady Thijsen tin cu e ley aki ta cu e Ministro mes ta encarga cu e cumplimento di e leynan. Ta existi e posibilidad pa duna e director di labor e mandato pa eherce e funcion aki pero esaki no ta obligatorio. Esaki por trece cune cu Ministro por dicidi pa no persigui cierto companianan si y otronan no. Según Parlamentario mr. Ady Thijsen lo ta bon pa parlamento vigila e punto aki di cerca pa no haya e mesun situacion manera na departamento di impuesto unda politica a drenta un instancia gubernamental di peso.

Presidente di partido MEP, Joe Koolman

E bida ehemplar di Hesus ta invita nos na reflexion den e Siman Santo aki

Reflexion riba nos comportamento pa cu nos semehantenan

STA. CRUZ -- Durante e dianan aki ta celebra un fiesta religioso di importancia singular pa es cu lo dicidi di observe.Ta trata aki di e celebracion di e ultimo dianan di permanencia fisico di maestro Hesus di Nazaret riba e planeta aki. Su importancia ta radica den e hecho trascendental di su existencia terenal pa e manera cu el'a scoge pa biba den e practica di su enseñanzanan.

E ultimo dianan di Hesus di Nazaret riba tera tabata rondona di prueba- y dificultadnan grandi, cu den gran mayoria tabata mas fuerte di loke cualkier ser humano lo kere su mes capaz di soporta. Pero asina mes nos gran maestro Hesus a demostra mediante su ehempel, e grandeza cu un ser humano por alcanza ora cu e pone su mes den contacto cu su ser interior y esaki cuminsa manifesta su mes door di su obranan. Den e ehempelnan cu Hesus a duna durante e dianan aki, mi kier reflexiona riba e parti di mantene nos dignidad ora di enfrenta e turbulencianan grandi di bida, tambe pa nos sa di pordona un traicion door



di compronde e debilidad di cada ser humano, mantene un actitud consciente y constante dilanti e retonan grandi cu bida ta trece pa cada un di nos, mantene un comportacion compasivo te hasta cu nos enemigonan di mas grandi. Pero tambe, e fidelidad pa cu nos idealnan riba cualkier tentacion. Por ta cu Hesus su ehempel di mas grandi tabata di mantene su confianza den Dios, aunke cu esaki a coste su mesun bida, y mediante esaki duna fe di e supervivencia di nos alma mas leu di tur locual ta material. E existencia di Hesus tabata tin un proposito halto, mustrando nos mediante un bida inmacula, e caminda pa nos sigui acerca nos mes mas na nos Tata creador. Un bida dedica na cumpli e voluntad di Dios, manifesta den sirbi desinteresadamente na humanidad. Un bida asina ehemplar manera esun di nos gran maestro Hesus, ta invitanos na reflexion riba nos comportamento pa cu esnan rond di nos, nos actitud riba situacionan diario den nos bida, y e manera cu nos lo por mehora esakinan si nos propone nos mes. Si nos haci maske ta un esfuerzo chikito pa imita e ehempel di Hesus den nos bida, nos lo ta dunando stapnan grandi pa hisa e calidad di bida den nos comunidad y planeta y cu esaki nos lo contribui na acerca humanidad pa uni den un solo raza, unda cu nos tur lo ta ruman di otro y nos lo waak otro como igual, reconociendo Cristo Hesus den interior di cada un di nos. E dianan aki ta sublime pa recorda e enseñanzanan di e gran maestro di amor y compasion, comparando esakinan cu nos mesun manera di biba pa asina por establece un patronchi pa sigui den nos bida diario, den harmonia cu e lesnan siña for di nos maestro Hesus.

MESTER DI PLACA?

EMPEÑA Y CUMPRA ORO

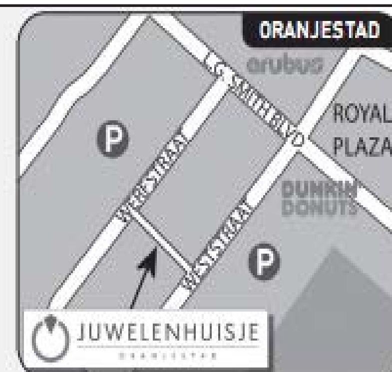
PASA Y COMPROBA PA BO MES!





JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA





ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

Segun candidato Edgard Vrolijk di MEP:

Movecion mester ta mas accesibel pa un y tur







STA. CRUZ -- Durante e ultimo 4 añanan pueblo completo por a sigui di cerca e maneho di Minister Visser pa cu deporte, pero mi mester bisa cu esaki tabata uno hopi deficiente. Unda cu nos pasa rond nos por waak con nos parkenan di deporte - di Noord te cu San Nicolas - ta den hopi mal condicion. Subsidio pa clubnan a baha considerablemente desde cu Lotto pa Deporte a cambia di vision. Mas hoben dia pa dia ta riba caya bendiendo rifa pa por representa nan pais. Pero locual mas a resalta ta Minister Visser su vision, cu ta basa riba combatimento di obesidad, na unda su enfoke tabata riba comemento saludabel y tambe movecion. Mi ta comparti e vision di Minister Visser, pero su ehecucion no tabata esun mihor y principalmente e parti di movecion.

Ciclovia no a duna resultado desea: E minister a bin cu e famoso Ciclovia cu no a duna e resultadonan desea. No ta tur cos cu bo waak na un otro pais lo duna resultado den bo propio pais. Mester tene cuenta cu hopi factor, manera entre otro e orario di trabao di nos hendenan. Mayoria di hende aki na Aruba ta traha practicamente tur dia y te den oranan laat pa por paga nan gastonan, mirando e costo di bida haltisimo cu ta azotando nos pais. Mirando esaki hopi hende ta prefera di traha, envez di bay participa na e Ciclovia aki. Otro aspecto ta e frecuencia cu e Ciclovia aki ta wordo teni. Na comienzo tabata cada luna, despues el'a stop completamente y awor a cuminsa cu esaki na Februari, pero pa Maart no a tende nada mas di esaki. Nos di MEP ta di opinion cu nos mester trece movecion mas accesibel pa un y tur. Ki mi kier meen cu esaki ta, cu hoben y adulto mester por tin den nan cercania un lugar cu nan por move saludablemente. Den cada bario mester bin canchanan simpel y realizabel, unda nos hobennan por reuni y hunga poco basketball/ zaalvoetbal y socialisa cu otro y e canchanan aki lo tin di cumpli cu reglanan di seguridad (principalmente e parti di visibilidad).

Mercadeo di IBISA mas agresivo: Nos grandinan cu ta traha te laat, mester por tin un parke den cercania, unda nan por cana/ core sanamente, mientras nan yiunan por recrea nan mes hungando den speeltuin of coriendo bicicleta/ skateboard/rollerblades etc. Na e momento ey bo ta duna realce na e palabra movecion na unda e parkenan aki ta accesibel pa un y tur y principalmente na e orario cu ta cumbini un y tur. Tambe nos lo kier enfoca riba IBISA, pa nan hiba un mercadeo mas agresivo pa atrae mas hende participa na caminata y coremento, competencia di bais (mountain/race), triathlon, duathlon y tambe Zumba. Nos lo haci lo maximo pa tur dia por tin mas hopi hende moviendo rond full Aruba y no na un lugar so. Hunto cu e movecion accesibel aki nos lo ta enfocando tambe riba e concientizacion di nos hobennan por hiba un bida mas saludabel, comiendo mas saludabel. Nos kier kita e mal impresion di hopi hende actualmente cu ta mas facil pa yega na un fastfood, cu yega na un lugar di movecion sano.

Terminando mi mester remarca cu nos partido semper a sa di demostra su amor pa deporte y movecion. Unda bo bay rond di Aruba bo por mira esaki, entre otro Parke Jaburibari, Yara, e cancha di basketball na Dakota y asina nos por sigui menciona un monton mas, y sin lubida esunnan cu a wordo neglisha pa capricho politico. Nos intencion ta di sigui cu e bon trabaonan aki na bienestar di nos pueblo di Aruba.

Blush
Beauty Salon & Boutique
SITUA NA SANTA CRUZ 36
NOW OPEN
MONDAY TO SATURDAY
10AM TO 6PM
FOR MORE INFO & APPOINTMENT 585-3323
INTRODUCTION RATE
MENS HAIRCUT - AFLS.20,-
LADIES - AFLS.35,- & UP
FOR ALL YOUR SALONS NEEDS, BE @BLUSH BY Kassandra

100 AÑA SRA

V ictoria , Toya mane

I nmensamente agra
todopoderoso pa yega
100

C u alegria nos ta fie
gradici

T oya pa su cariño y a
nos tur, for di nos infa

O ra cu nos tende c
ta tur rumannan tey, p
antes di nos famia y

R egalo di mas buni
memoria

I mitando y recorda
travesuranan di tempo

A sina nos a conoc
pesey nos kier gradici
Pablo y cu Papa Dios
bendicion ricamente n
mas di bida y salud me

TA DESEO DI HEN























100 AÑA SRA. VICTORIA












V ictoria , Toya manera nos ta yame

I nmensamente agradecido na Dios Ttata todopoderoso pa yega na e bunita edad di 100

C u alegria nos ta fiesta awe y pesey ta gradici

T oya pa su cariño y amor cu el□a brinda nos tur, for di nos infancia te cu awor

O ra cu nos tende cu Toya ta bini cas , ta tur rumannan tey, pa tende storianan di antes di nos famia y

R egalo di mas bunita ta Toya su bon memoria

I mitando y recordando nos tur riba travesuranan di tempo aya

A sina nos a conoce y stima Yoya , pesey nos kier gradici□e na nomber di fam. Pablo y cu Papa Dios sigui drama su bendicion ricamente riba dje cu hopi aña mas di bida y salud mey mey di nos tur

TA DESEO DI HENTER FAMIA PABLO













Sr. Igmar Davelaar di SIMAR:

Basta hende den sector di enseñanza lo baha cu pensioen



STA. CRUZ – Segun sr. Igmar di SIMAR tin un problema den cual sector di enseñanza ta enfrentando su mes . Esaki ta e aspecto cu tin basta hende den e sector ey cu ta bahando cu pensioen pronto. E pregunta ta e ora ta con ta bay yena e buraco aki? Apesar cu den ley ta bisa cu mester baha cu pensioen cu 60 aña, kizas tin maestro cu kier sigui traha normal. Esakinan ta opcionnan pa yena e buraco sin conta cu IPA tambe tin un grupito cu ta kedando cla pa subi e mercado. Kizas incentivonan pa studiantenan lo por dunanan e gana pa drenta den e sector di enseñanza. Actualmente ta trahando riba restructuracion den enseñanza y ta tratando na haci esaki atractivo. Tambe e trabao riba su mes no ta esun di mas facil mirando cu awendia hobennan no ta echt respeta esun para dilanti klas. Un hende cu kier ta docente mester tin pasenshi cu hobennan. Esaki sigur no ta algo facil. Hopi biaha studiantenan tambe ta prefera di bay haci estudionan cu nan ta gana mas placa. Berdaderamente mester bay cuminsa enfoca riba haci e trabao aki uno mas atractivo y tambe busca mas tanto hendenan local cu conoce nos cultura y nos hendenan.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister, Crushed Sand, Piedra, Tera pa

Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno, Coba Pos y Fundeshi.

ROOI BOSAL 49
TEL.: 585-1708
FAX.:585-6299



Drs. Booshi Wever, Parlamentario Independiente:

UPP TA CONTENTO CU CAMARA DI COMERCIO TAMBE TA APOYA UN DESAROYO DI SAN NICOLAS , PERO TA NECESARIO PA VALERO ENTREGA E FACILIDADNAN!

STA. CRUZ -- Cu hopi interes UPP a sigui e conferencia di Camara di Comercio tocante Aruba sin refineria. Ya caba aña pasa, na momento cu Valero a anuncia su ciere y despues na November a termina trabao di su trahadornan, UPP a duna su opinion cla y raspa, esta cu mester cuminsa pensa riba un direccion nobo di un Aruba sin refineria. UPP e tempo ey a propone pa muda e waf di carga for di Playa pa San Nicolas, envez di muda esaki pa Barcadera. Tambe UPP a propone pa bini cu industrianan limpi na San Nicolas y di tecnologianan avanza (por ehempel un industria di remedi), y un industria turistico, pero basa riba esun medico. UPP a sugeri tambe pa muda pa San Nicolas e centro di gobernacion, hunto cu algun departamento di gobierno, cu de inmediato lo a trece bida pariba di brug. Ya caba den e gobernacion anterior mi a muda Inspeccion di Medicina pa San Nicolas, mi a habri un oficina di SVb, y desde Februari 2006 mi ministerio tabatin su sede den e edificio “bieu” di centro medico. Nos a construi un joya di un hospital super specializa riba tereno cardio-vascular, sinembargo e gobierno aki a laga cera e hospital aki y a haci’e un simpel Centro Medico atrobe. E gobierno aki por a sigui mi ehempel y sigui trece bida den San Nicolas. Lamentablemente nos por mira cu mas cu



un aña a pasa sin cu nada concreto a wordo haci. Gobierno ainda ta papia di manda e waf pa Barcadera. Despues di e acuerdo cu Gobierno di Aruba a cera cu Valero na 2010, unda cu a regala Valero mas di 70 miyon florin cu ta toca e pueblo di Aruba, Valero a dal cera un dia, y awor tin casi 3 aña ta evaluando pa dicidi kico e ta haci. Cu un areglo asina Valero tin Gobierno di Aruba secuestra pa cualkier desaroyo cu gobierno lo kier bin cu ne. Tambe Valero tin Aruba y particularmente e pueblo di San Nicolas depriva di cualkier desaroyo economico. Esey ta loke Mike Eman y su gobierno a duna e pueblo di San Nicolas! UPP ta kere cu ta imperativo cu pa cualkier desaroyo pa San Nicolas y pa Aruba, ta necesario pa Valero entrega, no despues di 3 aña sino awor aki mes, e facilidadnan cu e tin secuestra, en espera pa waak ki beneficionan lo e por haya for di e situacion aki. Sin esaki, e esfuerzonan di Camara di Comercio of cualkier otro grupo, ta en vano. Pasobra lo mester warda te na 2015 pa e facilidadnan aki wordo traspasa. Es mas, loke nan ta entrega ta e parti di e refineria, mientras cu esun di transhipment si ta keda den nan man. Esaki tampoco no ta sano pa cualkier desaroyo cu lo kier bin cu ne na e sitio. Pues pa UPP ta importante pa Valero entrega tur facilidad, mirando cu primariamente nan permiso ta pa maneha un refineria. Nos sa cu gran parti di e mundo politico tin miedo di bisa cu nan ta descarta cualkier reapertura di refineria, pa motibo di por perde voto. Pero nos mester ta realistico, mas tempo nos warda, mas atras e facilidadnan ta bay. Entretanto e refineria tin mas cu un aña cu e no ta den funcion y defacto ya nos ta bibando sin refineria. For di e plannan cu a wordo presenta pa Camara di Comercio, nos por mira tambe cu Gobierno di Aruba NO a pone atencion na San Nicolas. Entre otro ta wordo papia di un Convention Center. Gobierno di Mike Eman y Mike de Meza tabata tin un oportunidad unico, pa pone e auditorio cu ta bay bin na Kennedyschool, na San Nicolas. Pero e stimacion real ta keda pa Playa, unda awor nos ta haya dos auditorio banda di otro. Esta Cas di Cultura (competencia) y Kennedyschool. UPP ta enfatiza di ta apoya un desaroyo nobo cu Camara di Comercia ta presenta pa San Nicolas, pero ta kere cu esaki mester ta sin mas tardanza. San Nicolas tambe merece mihor!

Monica Kock & Partners anfitrion na ocasion di introduccion di Leynan Laboral Nobo

CURSO ENCUANTO LEYNAN LABORAL PA DUNADOR DI TRABAO

STA. CRUZ -- Recientemente Parlamento di Aruba a aproba leynan nobo riba tereno laboral cu lo mester drenta na vigor entrante 1 April 2013. Ta trata aki specificamente di articulonan nobo den nos Codigo Civil cu ta regarda e contrato laboral, tambe e Ordenanza di Labor nobo, Ley di "uitzendkrachten" y cambio di Ley di Salario Minimo y Ley di vigilancia di ley laboral. Den cuadro di esaki abogado mr. Monica Kock lo duna un curso riba 27 di Maart 2013 di 16.00 pa 19.00. E curso ta primeramente pa e dunadonan di trabao pa asina nan pone nan mes na altura di e ultimo desaroyonan riba e tereno aki, manera suspension sin pago, clausula di pensioen, ora di sosiego nobo, pago di overtime mas halto, shift, standby, uitzendkracht, pago na incapacidad laboral, tips y service charge. Abogado Monica Kock ta masha conosi den nos comunidad. Su experiencia di 20 aña como abogado ta masha extenso mes riba diferente tereno. El'a traha den diferente fundacion pa comunidad y semper a dedica su mes na educa nos pueblo cu charlanan riba tereno di ley di famia. Abogado Monica Kock tambe ta conoci como ex-parlamentario na unda den su periodo a concipia tres ley riba diferente tereno manera violencia domestico, ley di LTU y pa cambia e edad pa consumo di alchol di 16 pa 18 aña. Na e curso aki tambe lo bay ta presente abogadonan mr. Carolina Hart y mr. Carolina Lopez Paz. Ambos abogado tin nan experticio riba diferente tereno y conhuntamente cu mr. Monica Kock ta forma e team ideal di Monica Kock & Partners. E demanda pa e curso di ley laboral ta asina grandi cu den un paar di dia e curso tabata sold out. Monica Kock & Partners a dicidi di pone un curso mas pa dunador di trabao cu lo ta 3 di April 2013. Por tuma contacto cu oficina na 5834900 of via email: algemeen@kockadvocaten.com.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Anuncio Importante: Rifa di HOG Aruba Chapter ta tuma lugar Diadomingo 31 di Maart 2013

STA. CRUZ -- Harley Owners Group (HOG) Aruba Chapter ta pidi atención pa e cambio di fecha di e rifa di e Harley-Davidson Sportster 2013. E rifa aki a drenta circulación aña pasa cu fecha pa sorteo riba 29 di December 2012. Pero pa motibonan fuera di alcance di HOG, esaki a keda posponi pa e luna aki, pa ta specifico 31 di Maart. Na cierto momento a surgi un confusión y tin bendedor y rebendedornan cu a bruha den fecha, y a cambia e fecha manualmente riba e ticket pa dia 30 di Maart próximo. Pero pa medio di e comunicado aki HOG Aruba Chapter ta anuncia cu e fecha definitivo di sorteo ta dia **31 di Maart** manera a keda anuncia den corant fin di aña pasa. Pues diadomingo awor un persona sigur lo bira e feliz ganador di Harley-Davidson Sportster 2013 Candy Edition color oro. Ta pidi un y tur wanta bo ticket, check bo number riba sorteo di Diario diadomingo próximo. Di dos premio lo ta un Crucero pa 2, y tercer premio un tremendo basket pa celebra Pasco Grandi. Pa esnan cu ta interesa den cumpra un rifa, por pasa libremente e siman aki na Harley-Davidson Aruba riba LG Smith Boulevard entre 9:00am cu 6:00 pm. Tur asociado di HOG tambe ta bendiendo. Ademas diasabra awor HOG lo ta para cu e bike dilanti di Imelda Kleuterschool di 3:00 pa 6:00pm dunando esnan interesa e oportunidad di por bira donjo di e Sportster 2013 aki manera por mira riba portada. Un yamada ta bay na tur bendedor y rebendedornan di e rifa aki di HOG pa porfavor haci entrega di placa y buki no mas tarda cu diarazon na Harley-Davidson Aruba. Sin pago buki lo no ta den wega.

WIN a HARLEY-DAVIDSON??

Harley-Davidson Sportster "Seventy-Two" 2013

SORTEO: DIARIO - DIADOMINGO, MAART 31 2013

Ganador ta e 4 cifranan di e 1, 2 y 3 premionan.

Stoof di coriente a pega candela na un cas na Paraguana







STA. CRUZ -- Dialuna rond di 9'or di anochi melding a drenta cu tin un cas na candela na Paraguana. Mes ora Brandweer a sali pa e sitio. Na su yegada e no tabata tin mester di mas refuerzo pasobra e cas no tabata na candela. Un stoof di dos banda di coriente a pega candela. Polis tambe a presenta y a tuma datos.

BENNY NISBET, LIDER DI PPA: SAN NICOLAS RE-DESCUBRI...!

DURANTE UN DISCUSSION IMPORTANTE….. SIN PRESENCIA DI MINISTRONAN DI GABINETE MIKE EMAN (AVP) COMERCIO ARUBANO A TUMA GUIA …. RIBA TERENO ECONOMICO…. UNDA PA PPA….. VISIBLEMENTE GABINETE MIKE EMAN (AVP) A FAYA SERIAMENTE !!



STA. CRUZ -- E iniciativa di Camara di Comercio pa discuti e topico di UN ARUBA SIN REFINERIA tabata un bon iniciativa den concepto humilde di PPA. Esaki pasobra PPA tin masha tempo ta pone accento cu Gabinete Mike Eman NO tin un vision pa desaroyo economico di nos pais Aruba y sigur ningun vision pa cu e desaroyo economico di San Nicolas... awor cu e Refineria a cera su portanan. Tabata bisto pa esnan cu ta analiza na forma critico e mainta aki.... cu lo tin un diferencia di opinion serio entre KvK y Gabinete Mike Eman. Pakico? Pasobra na inicio e Presidente, sr. Khan a splica cu nan no por a pone e agenda di KvK y Gobierno hunto y cu Min. Pres Mike Eman y Min. Fin de Meza lo ta na Hulanda na e momento aki. Pero esaki No ta suficiente pasobra e discusion tabata grandemente un discusion economico..... y naturalmente e pregunta grandi ta ... Unda nos Ministro di Asuntonan Economico, sra. Michelle Hooyboer of cualkier otro ministro a keda??? Si tabata tin interes of sosten di parti di Gabinete Mike Eman pa e evento aki .... anto UN ministro mester tabata presente locual NO tabata e caso. Si ... tabata tin varios miembro di parlamento presente ... pero na momento cu a ki y sigur TUR miembro di AVP a disparce.... algo masha remarcable!! E invitacion tabata pa discuti UN ARUBA SIN REFINERIA.... cual ta un punto di agenda hopi amplio cu por a encera varios topico pero REMARCABLE tabata cu a dedida atencion solamente na e TERENO INDUSTRIAL Y E HAF NATURAL DI SAN NICOLAS. E proposicion cu a wordo haci for di inicio di e evento ta encera: 1. Pa muda e Containerhaven for di Oranjestad pa San Nicolas envez di Barcadera. 2. Pa crea un SNDA (San Nicolas Development Agency) cu lo mester ta encarga cu desaroyo di e haf di San Nicolas y henter e tereno Industrial y hasa desaroyo di San Nicolas Central.... basa riba un programa di Incentivonan y otro condicionnan cu lo ta necesario. E SNDA a wordo cualifica como e mihor textbook example di un PPP Public Private Partnership pa esnan cu a defende. Durante e mainta tabata tin varios discurso pa diferente persona bon prepara riba nan tereno e.o. sr. Jamal Khan, Daniel Brete, Patrick Newton, Vernon Huerta y Michal Leo van Romondt....., mientras sr. Leo Maduro y sr. Ryann Maduro tur a hunga un rol importante pa duna contenido na e mainta di discusion aki. E evenemento riba su mes a acentua e falta di vision y dinamismo di Gabinete Mike Eman... maske esaki NO a wordo bisa asina ningun momento ... pero por a 'smaak' esaki den aire...si....!! Tambe a wordo 'acentua' cu tur e plannan aki por wordo ehecuta na momento cu re- apertura di e Refineria No ta posibel mas. E 'mindset' di pueblo di Aruba mester bira un Aruba SIN un Refineria, apesar cu mester agrega cu ora a drenta dos pregunta ... Kico lo pasa si haya crudo den awa teritorial.... di Aruba ... kende lo procesa e crudo ey... si Aruba NO tin Refineria mas? Y Kico lo pasa cu e ideanan aki SI despues di eleccion na Venezuela e Refineria wordo bendi door di VALERO na PDVSA....?? No tabatatin un aclaracion profundo riba e prome pregunta.... e ultimo cu e ta propiedad di VALERO y si e bende cu PDVSA... discusion a termina..!! Pa PPA esaki ta significa cu gobierno di Mike Eman(AVP) NO ta haciendo su trabao!! Despues cu VALERO a dicidi di cera e Refineria y manda TUR trahador cas etc... den concepto humilde di PPA... Gabinete Mike Eman mester tabata tin un vision cla.... y mester a bisa VALERO cu Aruba kier su haf 'natural' na San Nicolas bek den su propio man....!! y tambe Gabinete Mike Eman (AVP) mester tabata tin un vision... pero lamentablemente esaki NO ta e caso.... locual ta perhudicando Aruba y San Nicolas....!! PPA lo sigui analiza e informacion cu nos a haya durante e discusion importante aki den nos seno.

Awa saliendo di un washmachine a causa cu auto a slip y dal ariba un cura







STA. CRUZ -- Dialuna merdia Polis di trafico a bay na e caya panord di Setar na Seroe Blanco. Aki un auto a slip y bay dal ariba un cura di cas. Ora a bay check di unda e awa ta bin, a ripara cu ta for di un cas ey banda mes. A bin resulta cu ta awa di laba paña cu detergente den dje . Esaki a pone e auto slip. Polis a traha un rapport di e sucedido. Un hende mester bay cubri gasto di e SUV.

CELEBRACION DIA MUNDIAL DI TEATRO 2013-2014





STA. CRUZ -- Awe Departamento di Cultura Aruba a invita boso pa duna informacion relaciona cu e Dia Mundial di Teatro cu ta awe riba diarazon 27 di Maart 2013. Nos tin un programa pa e Celebracion Nacional aki. E aña aki nos ta bay tin e 'prome tayer di actuacion y competencia di improvisacion 2013' cu lo ta na ocasion di e di 9 edicion di celebracion nacional di Dia Mundial di Teatro y Reconocemento 2013. Esaki ta awe diarazon 27 di Maart for di 7'or te cu 10' or y mey di anochi, na Plaza Hubert (Lio) Booi, aki mes na Departamento di Cultura. E tayer ta forma parti di e inicio pa e programa pa e celebracion di e di dos lustro di 'Dia Mundial di Teatro' y e programa oficial di 2013-2014. Departamento di Cultura Aruba orguyosamente ta presenta e di 9 edicion di Celebracion Nacional di Dia Mundial di Teatro 2013-2014. Un actividad cu a ser inspira riba iniciativa di Instituto Internacional di Teatro, (International Theatre Institute (ITI) cu ta un organismo dependiente di e 'Organizacion di Nacionnan Uni pa educacion, ciencia y cultura - UNESCO, cu a ser introduci na aña 1961 pa celebra Dia Mundial di Teatro riba 27 di maart di tur aña.

Riba e Dia Mundial di Teatro ta ser organiza diferente evento nacional y internacional pa duna atencion y refleha riba e trabao haci na bienestar di teatro. Un di e actividad di mas importante di e celebracion, ta e difusion di e mensahe internacional redacta tradicionalmente pa un personalidad di dimension mundial. Kende ta ser invita pa e Instituto Internacional di teatro pa comparti su reflexionnan tocante e tema teatral y promove paz entre e pueblonan. P'esey Dia Mundial di Teatro ta un momento pa nos refleha riba e trabaonan haci riba tereno di teatro na Aruba.

Dienst Huur- en Consumentenzaken ta informa:

Entrega Rapport di Consumer International



STA. CRUZ -- Diabierna, 22 Maart 2013, Edwin Hsing director di Dienst Huur- en Consumentenzaken a ricibi un rapport di Fundacion CAS representa pa sra. Irma Bossers - Croes y sr. Jan Gademan. Fundacion CAS (Stichting Comsumidornan Arubano Solidario) ta un fundacion establecí 30 di Maart 1990 cu tin como obhetivo pa defende y promove e interes di consumidornan den e mas amplio sentido di palabra. E rapport yama: "The State of Consumer Protection around the World" y ta resultado di un investigacion cu Consumers International a haci. Consumers International ta un organizacion establecí na 1960 y ta e federacion mundial di gruponan di consumidor rond mundo cu mas cu 240 organizacionnan miembro reparti riba 120 pais. Resultadonan di e investigacion a duna un bista global riba proteccion di consumidor den tanto definicion di e consumidor, tur ley aplicabel, tambe leynan cu ta garantiza seguridad di e consumidor, accionnan cu Gobiernonan a tuma pa re- enforza violacionnan contra di leynan di consumidor, sosten di Gobiernonan pa organizacionnan di consumidor y otro sorto di reglanan pa e consumidor por yega na su derecho. Ademas di entrega e rapport, Fundacion CAS y Dienst Huur- en Consumentenzaken a intercambia opinion riba proteccion di consumidor y proyectonan andando pa fortifica e posicion di e consumidor na Aruba. Dienst Huur- en Consumentenzaken ta gradici Fundacion CAS pa e rapport tambe pa e informacion cu e ta contene y ta spera di por mantene un bon liña di comunicacion y cooperacion. Pa mas informacion riba leynan cu ta trata derecho di consumidor, haci un keho of registra un abuso contra consumidor yama of pasa personalmente na Dienst Huur- & Consumentenzaken na Wayaca 33, tel: 5829914, bishita nos website: www.dhc.aw , "like" nos of conta un anecdota riba facebook, sigui nos via twitter of e-mail nos na info@dhc.aw.

Truck a sali dilanti auto y a pon'e bay dal den muraya di cas





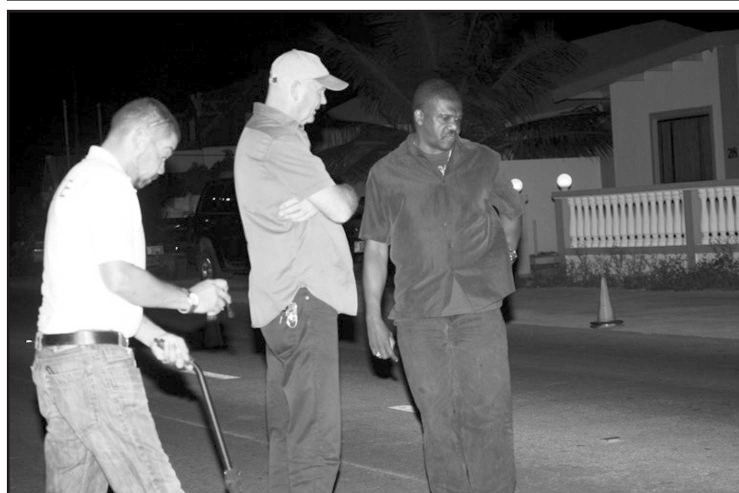


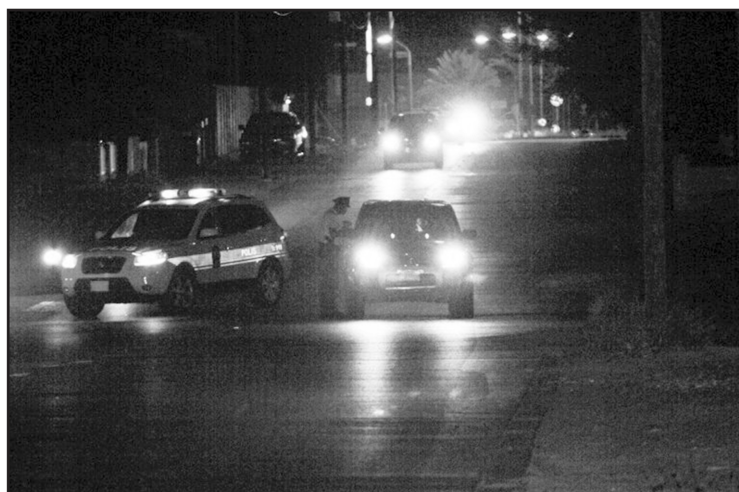
STA. CRUZ -- Diamars merdia un accidente a tuma lugar na Calabas. E chauffeur di e auto aparentemente a desvia pa un truck. Aki e chauffeur a perde control y bay dal ariba un muraya di cas. Polis y Ambulance a ser pidi na e sitio, mirando cu tabata tin dos persona herida. Tabata trata di un dama y un criatura. Den e impacto e dama a herida su pia drechi . Esaki tabata sangra bastante. E criatura no tabata mustra di a haya algun daño. Ambulance a transporta e dama pa hospital. E muchanan a hibe tambe pa un check up. E bocht aki ta un bocht cu semper bo mester pone bon tino ariba dje.



Reconstruccion di accidente fatal di 14 di Mei 2012 riba Belgiëstraat







STA. CRUZ -- Dialuna anochi a tuma lugar e reconstruccion di e accidente fatal cu a costa bida di e empleada di Wendy's. E accidente aki a tuma lugar ariba 14 di Mei 2012 pa mas o menos 9 'or di anochi. Na momento cu e defunto a cruza caminda y tabata bayendo su cas despues di a caba di traha. Durante e reconstruccion a cera e caminda pabao di Ban ban Cafe bay abao. Un dama polis di trafico tabata bisti cu e uniform di Wendy's , mescos cu e empleada e dia anochi. E dia nochi ey e empleada a cruza di panord bay zuid. E impacto tabata casi mey mey di caminda, na e parti robez di e auto. Dos auto a ser getest un cu tint y un sin tint. Den e auto tabata tin fiscal , un agente policial di trafico, tambe hefe di trafico y un abogado. Un miembro di Prensa tambe a ser pidi pa ta den ambos auto. E diferencia di e glas getint y esun sin tint ta minimo. Fiscal Zondervan no kier a duna niun comentario relaciona cu e caso aki. Dus awor lo por spera otro investigacion mas. Ta spera cu esey lo ta esun final. E dama cu a ocasiona e accidente fatal aki, recientemente a keda deteni den e razzia cu a tuma lugar, relaciona cu e atraco ariba RBC Bank.

Ristramento preventivo riba droga



STA. CRUZ -- Fiscal mayor ta informa lo siguiente. Landsverordening verdovende middelen (Ley di droga) tin desde 8 di December 2012 un articulo nobo (artikel 10, derde lid) a base di cual fiscal mayor, den overleg cu minister di husticia y alto comisario di polis, por marca un area den cual por wordo ristra preventivamente riba posesion di droga. Vuurwapenverordening (Ley di arma di candela) tin un articulo parecido riba posesion di arma di candela y den pasado Polis a ristra varios biaha preventivamente riba arma. E ultimo biaha cu esaki a sucede tabata den e weekend grandi di Carnaval. Banda di ristra preventivamente riba arma di candela, Polis ta autoriza awor tambe pa para tur hende y ristra nan riba posesion di droga den e area apunta pa fiscal. Riba 22 di Maart 2013 fiscal mayor a reuni cu minister di husticia y alto comisario di polis tocante apunta un area den cual por ristra preventivamente riba posesion di droga. A keda dicidi durante e reunion ey cu ta apunta dos area, esta: E area di hotelnan high rise di Moomba Beach te Westin Hotel (desde costa te Sasakiweg, inclusivo e tienda- y centronan di diverticion panort di L.G. Smithboulevard dilanti e hotelnan) - Centro di Oranjestad te Madiki (desde Wilhelminapark te cruise- terminal y Madiki, inclusivo, entre otro, Hendrikstraat, Caya Betico Croes, Steenweg, Wilheminastraat, Zoutmanstraat, Lagoenweg y Arendsstraat). Caracteristica di e dos areanan aki ta e gran molester cu tin ey relaciona cu dealmento y uso di droga. Fiscal ta autoriza pa, una vez cu un area wordo apunta, duna un ordo pa 12 ora largo pa ristra preventivamente. E areanan menciona (esta, e area di hotelnan high rise y centro di Oranjestad te Madiki) lo keda apunta permanentamente; e ordo pa ristra preventivamente si lo mester wordo duna cada biaha di nobo pa fiscal. E ciudadano mester tene cuenta cu den ambos area lo wordo hiba accion den cual personanan lo wordo para pa Polis y lo wordo ristra arbitrariamente pa posesion di droga. E prome accion lo tuma lugar diadomingo 31 di Maart 2013 den area di hotelnan high rise di Moomba Beach te Westin Hotel.

Mini van a bolter na Saliña Cerca



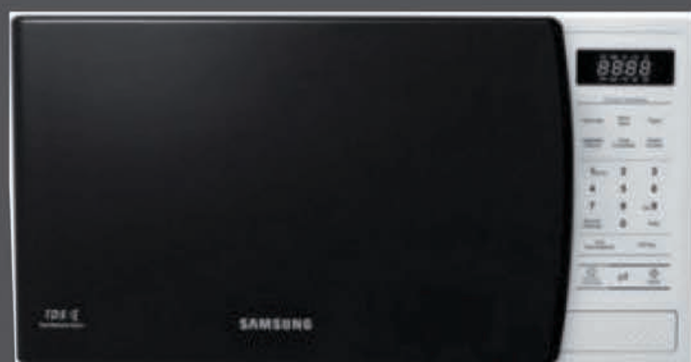
STA. CRUZ -- Diamars mainta na Saliña Cerca un van cu material di construccion a bolter. Polis di trafico a presenta na e sitio. No tabata tin ningun persona herida. Segun e chauffeur, e tire robez dilanti a rementa. Esaki a haci cu e van a bolter. Algun amigo a yude bolter e van bek. Polis a tuma su datonan.



Hagemyer

appliances
electronics
furniture

NEW ARRIVALS





Low energy cost appliances from SAMSUNG







credit available



Avenida Milo Croes 114 | Tel: 521-1180 | www.hagemyeraruba.com

TOP EGGHUNT

EASTER MADNESS



Diadomingo 31 di maart

Warm up: 9 am

Start: 10 am - 6pm

Tune Top 95 FM

200 Webo scondi rond Aruba



Suceso awe24.com

Polis a detene Colombiano cu a causa accidente y no a mustra identificacion



STA. Cruz -- Diamars mainta a drenta informe di un accidente na Avenida Milio Croes. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di e Toyota Tercel no a regula su velocidad y no a mantene suficiente distancia, a bay dal tras di e auto su dilanti. Ademas e chauffeur no por a mustra identificación, pa cual motibo polis a deten'e y a hib'e na warda pa controla su documentonan.

Pa falta di duna preferencia a sosode accidente

STA. Cruz -- Dialuna atardi a drenta informe di un accidente banda



di Compleho Deportivo Frans Figaroa. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente cu a sosode pa motibo di falta di preferencia. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Chauffeur di pick-up no a regula su velocidad y a bay dal tras di auto



STA. Cruz -- Dialuna atardi a drenta informe di un accidente na e Cruzada di Paradera pa bay Jaburibari. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu e chauffeur di un pick-up no a regula su velocidad, ni a mantene distancia, a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Turista a haya bek e auto cu el'a huur, hunto cu un recibo di suma kita for di su credit card



STA. Cruz – Criminalnan a horta auto di huur di turista y a duna esaki bek na e turista, pero cu a laga un mal experiencia. Pa cuminsa evita of termina cu e racha di ladronicia na Aruba, ta keda na minister y parlamentarionan pa bin cu leynan cu ta laga huez sentencia cu castigonan hoy mas pisa. E pueblo mester puntra e parlamentarionan ta cual ley a ser pasa den parlamento cu ta pa proteha e comunidad aki. E minister responsable mester haci algo cu e asunto aki, pa trece cambio den ley unda cu por ehempel si ta 3 biaha bo ta horta auto, bo ta haya un castigo di minimo 10 aña. Mayoria di e pueblo ta haci tur esfuerzo pa haya mas turista pa pasa un rato agradable riba nos isla, ta haya su mes den mal experiencia.

Suceso awe24.com

Bomberonan a bay combati candela di mondi na Shaba



STA. Cruz -- Diamars mainta a drenta informe di cu tin un candela pariba di warda di polis di Shaba. Mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio. Na yegada di e patruya a bin descubri cu aki ta trata di un candela di mondi. Bomberonan cu a yega na e sitio a combati e candela y paga esaki.

Cu aviso di alarma ladronnan a drenta horta tubonan di koper pafor di e cas



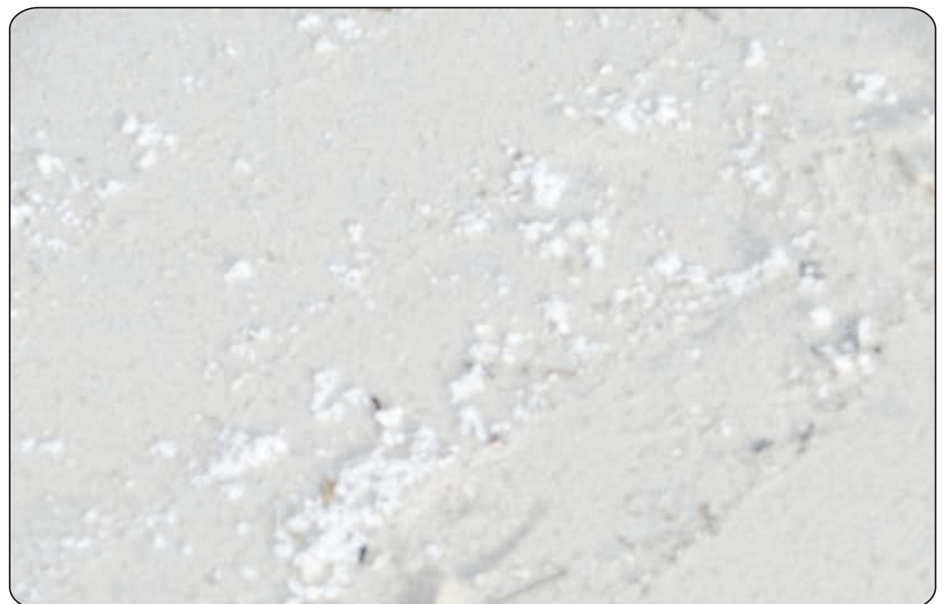
STA. Cruz – Sistema di alarma no a stroba ladronnan di horta tubo di koper. Dialuna mainta ladronnan a drenta y a horta tur e tubonan di koper pafor di e cas.

Empleada di Caribbean Palm Village a cay for di trapi di 2 piso



STA. Cruz – Diamars mainta a drenta informe cu un persona a cay for di halto na Caribbean Palm Village. Central a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un empleada cu tabata subiendo e trapi di 2 piso pa sigui cu su labornan y yegando casi ariba a dal abao. Na yegada di ambulans nan a atende e dama y cu ayudo di bomberonan a logra bah'e for di e trapi memey y trec'e abao pa ambulance por a hib'e hospital.

Cantidad di foam a bula for di e construccion di Ritz Carlton bula bay den lama



STA. Cruz -- Diamars mainta a denuncia a ser haci na autoridad cu na e sitio di construccion di Ritz Carlton lo tin particulanan fini di foam cu ta bula bay den lama. Esaki ta dañando nos beachnan y ta forma peliger pa e animalnan marino. Polis a sali bay pa investiga e asunto, pero no a sali informacion di esaki.

Suceso awe24.com

Temporada di campamento a cuminsa y oficial di gobierno a ser menaza na Eagle Beach







STA. Cruz -- Dialuna mainta a drenta informe di un caso serio di menaza na Eagle Beach. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu un oficial di gobierno cu tin e deber di controla den e area di campamento a ser menaza pa un persona. Polis a hay'e ta atende cu e caso aki y a bisa e partidonan envolvi e pasonan cu nan mester tuma.

Na Paramira: Polis a para mira homber core bay cu a menaza su ex cu un cuchiu



STA. Cruz -- Despues di cu siman pasa e homber tabata core tras di su ex pa dal e cu auto, diamars mainta atrobe e dama a yama polis pa e homber aki cu a destrui un bentana di cas, drenta paden, saca cuchiu y menaza e muher. Ora cu polis a presenta na e adres, e muher a cuminsa conta polis locual cu a pasa mientras ainda e homber tabata eynan. E momento ey e homber a haya ta bon pa core bay y polis y tur hende eynan a para mira con e homber core bay for di e sitio. Ora cu e dama a caba di conta polis e ora numa a bay sali en busca di e homber, pero ya no a encontr'e mas. E oficialnan a conseha e dama pa bay entrega keho na recherche.

Chauffeur di pick-up cu a overheat a laga e pick-up para memey di caminda



STA. Cruz -- Diamars mainta un oficial atento a tuma nota cu tin un pick-up laga atrtas cu su hazard cendi. Mesora e oficial a nota cu e pick-up a basha e coolant riba e vloer indicando cu sea slang a kibra of radiator a kibra ya cu e pick-up a overheat.

Diahuebs awor ta ultimo dia cu por entrega e plachinan di number di aña 2013 di vehiculo cu no ta den uso

Pa haya posibel dispensacion di impuesto pa e siguiente kwartaal

STA. Cruz -- Departamento di Impuesto ta participa cu diahuebs awor, 28 di Maart, ta ultimo dia cu por entrega e plachinan di number di aña 2013 di e vehiculonan cu no ta den uso. E condicionnan: Ta asina cu un cliente cu tin un vehiculo cu no ta den uso y cu no lo bay ta den uso pa un tempo, e no lo tin mester di paga e impuesto di un of mas kwartaal durante aña, solamente si e cliente a cumpli cu e siguiente condicionnan. 1. E cliente a entrega e plachinan di number na Departamento di Impuesto prome cu e kwartaal cuminsa. 2. E plachinan di number a keda aden pa un kwartaal of mas durante aña. Entregamento di plachinan di number: Cliente por entrega e plachinan di number sea na oficina principal na Oranjestad of na un Oficina di gobierno den districto. E cliente ta acudi cerca un cahero pa yena y firma un formulario. Pa medio di e formulario e cliente ta declara cu e ta entrega e plachinan di number di su vehiculo. Alavez e cliente ta duna e motibo pakico e ta entrega e plachinan por ehempel: pa motibo di biahe largo, vehiculo ta daña etc. Ta reserva e number pa e aña fiscal coriente: Departamento di Impuesto ta warda e plachinan di number solamente pa aña fiscal 2013. Durante e periodo aki ta reserva e number tambe pa e doño di e vehiculo. Despues di e aña fiscal aki, e cliente ta core riesgo di perde su number si acaso e no reacciona. Periodo cu e plachinan ta keda aden: E dispensacion di impuesto ta depende tambe di con largo un cliente ta laga su plachinan di number aden. Solamente si e plachinan di number a keda aden pa un kwartaal of mas, e ora e cliente no lo tin mester di paga e impuesto di e periodo concerni. Por ehempel: si e vehiculo ta daña pa un luna so durante un kwartaal y e doño a busca e plachinan di number bek, e ora toch e mester paga e impuesto di e kwartaal ey completamente. E dispensacion no ta conta pa cada luna cu e plachi a keda aden sino pa cada kwartaal di aña. No tin dispensacion cu forsa retroactivo: No ta duna dispensacion di impuesto cu forza retroactivo. Esaki ta debi cu mester paga e impuesto delanta. Un cliente cu entrega su plachinan di number na e momentonan aki, no por haya dispensacion mas pa e prome kwartaal di aña 2013 (Januari, Februari y Maart) debi cu e kwartaal aki a cuminsa caba. Dispensacion na e momentonan aki: Manera ya menciona, pa haya dispensacion di impuesto e cliente mester haci un declaracion y entrega su plachinan di number prome cu e kwartaal cuminsa. E plachinan di number cu keda entrega na e momentonan aki lo por cay bao dispensacion di impuesto pa e di dos kwartaal, esta April, Mei y Juni 2013. Manera menciona e cliente mester tene cuenta si, cu den caso e busca su plachinan di number bek durante e kwartaal aki, esta durante e luna di April, Mei of Juni, e cliente lo mester paga e di dos kwartaal completamente. Dispensacion no ta conta pa gasto di plachi: Cliente por haya dispensacion pa e impuesto solamente y no pa e gastonan di e plachinan di number. Semper e cliente lo mester paga Afl. 20,-pa gasto di e plachinan aki.

Minister Abath a expreza su palabra di condolencia cu fayecimento di Miguel Pourier

STA. Cruz/Den Haag – Minister Plenipotenciario di Aruba Edwin Abath a manda un telegram di condolencia pa su colega minister di Curaçao Roderick Pieters na ocasion di e fayecimento di ex -premier di Antiyas, Miguel Pourier. E mandatario a pidi sr. Pieters pa pasa su palabranan di profundo condolencia na prome minister di Curaçao, Daniel Hodge. Den su carta sr. Abath a bisa cu Miguel Pourier como prome minister di Antia durante di un periodo dificil a mustra na un manera remarcabel, liderazgo y energia door di a tuma medidanan di austeridad severo pa sanea e finanzas di Antia. Miguel Pourier a haci esaki den interes comun di pais Antia, asina e mandatario a bisa. Edwin Abath: 'Miguel Pourier tabata un persona y politico hopi special. E tabata tin un stimacion grandi pa su pais y pa su pueblo. Cu su morto Curaçao a perde un gobernante grandi y balente.'

ACTIVIDAD FISICO Y RECREATIVO
pa persona di 40, 50 y 60 plus

2nd Ciclo
periodo : 15, April - 6, July 2013

Fundacion Movemiento ta Bida

BIBA ACTIVO!!
Bou di e mihor guia professional
Cupo ta limita!

San Nicolas **Contact:** Maximo Wernet 592-5940	**Lugar :** Otaheiti gymzaal (Schuin dilanti Community pool) **Ora :** 5:30 - 6:30 am **Dia :** Dialuna - Diabierna	***Programa :*** - fit test - movimiento ritmico - circuit training - ehercicio riba mat - aquafitness
Piedra Plat **Contact:** Rudy Leysner 594-2546	**Lugar :** Gymzaal Stichting verstandelijk gehandicapten (patras di Bibito Pin) **Ora :** 5:30 - 6:30 am **Dia :** Dialuna - Diasabra ***na healthy living gym*	***Programa :*** -yoga -spinning** -fysio fit -movimiento ritmico -aquafitness -canamiento den natuur
Playa **Contact :** Karim Perez 563-4977	**Lugar :** Gymzaal ex Emma School (patras di Colegio Arubano) **Ora :** 5:30 - 6:30 am **Dia :** Dialuna - Diabierna	***Programa :*** -karumba aerobics -fysio fit -movimiento ritmico -aquafitness -training di flexibilidad

Coordinacion General :
Rudy Leysner Tel : **594-2546** | email : **ruleys@hotmail.com**

Organizacion BtB
Be the Bridge



Ta invita bo na un anochi di informacion y participacion na nos programa pa e hobentud di San Nicolas .

Dia: 27 Maart 2013
Lugar: Bonaire Club

Actividad: futbol
Ora: 5:00pm-7:00pm

Ora social: 7:30pm 9:00pm

Be there
If you dare to be the change!!

JADS Beach Vacations and Tours

Ta busca
1 Marine Educator / Marine Researcher
Rekesitonan: MASTER DEGREE in education specializing in BiologyPADI MASTER SCUBA DIVER TRAINERLEVEL 1 and LEVEL 2 REEF InstructorReef check Instructor Coral watch instructorEFR instructor
Por pasa solicita na
Seroe Colorado 245 E entre 9:00 am pa 11:00 am di Dialuna pa Diabierna Persona di contacto: Jean-Pierre Fang Of yama na telefoon : 5846070 / 7305237

Prome cu soicita of yama, mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4, cu un cedula of papel di Afl. 5 di Registro Civil Entre 7:30 - 11:00 mainta de Dialuna pa DIaberna

Donacion generoso pa Scol Scucha Nos durante Arubadag 2013

STA. Cruz/Den Haag – Sr. John Mahboeb di Rotary Club Rijswijk-Ypenburg a haci entrega durante di Arubadag 2013 un cheque di 10.531 Euro pa Scol Scucha Nos. E donacion a keda entrega na Minister di Finanzas, Mike de Meza, den presencia di Prome Minister Mike Eman y Minister Plenipotenciario Edwin Abath. Di parti di Rotary Club Rijswijk-Ybenburg tabata presente srs. Michael Liefferink y Koen Bos. Minister Plenipotenciario Edwin Abath a gradici e directiva di di Rotary Club Rijswijk-Ypenburg cu e donacion aki cu sigur lo brinda mas ayudo na e muchanan



cu un problema di oido. Sr Abath a bisa cu Aruba ta haciendo progresonan grandi ariba e tereno di ayudo na personanan cu un impedimento auditivo. E suma a keda colecta door di un sponsorloop den Stadion Kyocera di ADO Den Haag, diasabra ultimo. E idea pa haci algo pa Scol Scucha Nos a nace door di e contacto entre sr. Roy Hart, funcionario na Cas di Aruba, y John MahBoeb di Rotary Club Rijswijk-Ypenburg. A dicici pa organiza un evento pa recauda fondo pa Scol Scucha Nos y e directiva di di Rotary Club Rijswijk-Ypenburg a bay di acuerdo cu e accion aki. Bjorn Hart – yiu homber di Roy Hart – cu un tempo tabata alumno di Scol Scucha Nos y ta hunga den e team di futbol Hulandes pa hobennan cu impedimento auditivo, a sirbi como rolemodel. E suma lo keda reparti entre Scol Scucha Nos, lantamento di un fundacion pa un centro na Aruba y pa Rotary Aruba. Den comienzo di April diez miembro di Rotary Club Rijswijk-Ypenburg lo ta na Aruba. Nan tin plan pa durante di nan estadia, organiza un tour ariba e isla pa e alumnonan di Scol Scucha Nos. Tambe nan lo asisti na e lesnan y asina mira ki ayudo mas nan por brinda e alumnonan. Scol Scucha Nos a cuminsa di nobo na 1995. Despues di tabata na diferente localidad durante 18 aña, el'a bira parti di Scol Basico Washington, cu ta un school basico regular.

Fotografo: Nico van der Ven



JADS Beach Vacations and Tours

Ta busca
1x DIVE INSTRUCTOR
Rekesitonan:PADI MASTER SCUBA DIVER TRAINER
Kleinvaart bewijs Equipment technician in SCUBA PRODigital Under water photographerDeep dive specialist
Por pasa solicita na
Seroe Colorado 245 E entre 9:00 am pa 11:00 am di Dialuna pa Diabierna Persona di contacto:
Jean-Pierre Fang Of yama na telefoon :
5846070 / 7305237

Prome cu soicita of yama, mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4, cu un cedula of papel di Afl. 5 di Registro Civil Entre 7:30 - 11:00 mainta de Dialuna pa DIaberna

ULTIMO TRAINING!!

TAAL & REKENEN

(Pa: studiante 6de klas school basico)

Na: San Nicolas

Fecha: Maart 27-28; April 3-6

Yama: 562-2119, 585-9774

Email rr_kelly@yahoo.com

El Gaucho Restaurant

Ta Busca :

"Waiters"

Por pasa solicita na Wilhelminastraat 80
Contanct Person: Emily Arcaya
Of yama na: 5823677

Prome cu solicita of yama,
Mester pasa registra na DPL
Seroe Blanco 4,
Cu un cedula of papel di Afl.5 di Registro Civil
Entre 7:30 - 11:00 mainta di Dialuna pa Diabierna

APARTAMENTO NOORD:

Ta huur apartamento pa dia of siman: 2 kamber (1 kingsize y 1 queen size) - 1 banjo - Sala - comedor - cushina muebla, frigidaire, full airco. Inclusief awa y coriente.
Afl. 150.00 pa dia. ($ 85.00)
Situa banda di Texaco Sasaki na Noord.
Bon pa bishitanan di exterior cu ta bini pa corto tempo y ta un alternativa pa hotel.

Telf: 567-9696

Huiswerkbegeleiding Club Estrella Santa Cruz!

Atencion tur mayor! Ata loke boso tabata spera pa boso yiu! Nos ta yuda e muchanan di basisschool cu nan huiswerk di dialuna pa diabierna. Nos ta duna extra atencion tambe ariba e vaknan manera Hulandes, rekenen, schrijven, lezen y cualkier vak cu nan ta zwak aden. Lesnan ta di 2 of 3 ora na un prijs regala!!! Yama aworaki mes na 641-2944 y inscribi bo yiu pasobra educacion di bo yiu ta na promer lugar!!



Boutique Keyla Aruba

Paradera 84, tel: 297 582 1164, cell: 297 593 1189, fax: 297 588 0109

Boutique Keyla tin un coleccion grandi di paña pa diferente ocasion den size small te cu 3XL.
Nos ta habri di dialuna pa diasabra, di 9.00 AM pa 6.30 PM
Desde 4 Januari 2013 tin 50% di descuento
Nos tin un parkeerplaats amplio.
Boutique Keyla
Paradera 84
tel: 582-1164 cel: 593-1189
website:boutiquekeyla.com
facebook:Boutique Keyla



Private Center Investigation Aruba

1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
   1. caso di divorcio
   2. caso di maltrato
   3. caso di duda aden???
   4. caso di corupcion
   5. caso di ladronicia
   6. caso di atraco
   7. nos ta filma tambe videonan
   8. nos ta graba tape di combersacionnan
   9. nos ta rond mundo completo den e trabao aki
   10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
   11. nos ta keda den nos sistema priva
   12. nos ta saca potret tambe
   13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

TA HUUR

executive huis 2 verdieping, 4 slpk, 3 badk was en berghok rustig buurt, Scopetstr.7, Ponton Afl. 2750,=/ mnd zonder meubels. Afl. 3000,=/ mnd semi gemeubileerd. cel: 561-1833 negotiable.

TA BENDE

2 cas riba terreno propiedad di 7800m2 situa na modanza, 1 cas di 2 piso ku 4 apartamento na tanki leendert y 1 cas na macuarima pa mas informacion jama: 5937118.

TA BUSCA

Ken tin un boxer of labrador puppy pa bende?

Por yama: 592- 1910

TA HUUR

APARTAMENTO -STUDIO MUEBLE NA CUMANA - DAKOTA PARIBA DI CONDEMSA PA 1 OF 2 PERSONA TA INCLUI CABLE , INTERNET + GAS TELEFON : 6620248.

GREENLINE Heavy Equipment

RococoPlazaTankiLeendert
Nos ta bende + deliver Santo pa pleister Afl. 69.00 , Santo pa Pega blokki Afl. 43.-- Santo pa basha Afl. 41.--. Santo pa jenar tereno y fundeshi Afl 30 p/yard, differente midi piedra Inf. 741-5640 of 583-8521

BBQ

Special pa Bierna Santo cushina di Nestor ta bek na Siribana na Sta Cruz. Sigui Fayan Supermarket bay ariba, prome cu yega Kadushi Largo. Lo bay tin filet di pisca, calco stoba y frekedel. Tur cuminda ta bin cu salada, maishi, banana, pan bati of funchi of Aroz. Por yama pa pedida na tel. 594-4659. Pls yama na tempo, pasobra cuminda ta limita. Un feliz siman Santo.

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS , HABRI TUBERIA Y CALIDAD CELL: 5603500

TA BENDE

Tereno eigendom 650 m2 na Macuarima (serca di ex veld di Winston). Pa informacion, please jama 5948748

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan daña of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña,berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza .
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relahante.
Mas di 15 aña di experencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord

Brazil Taekwondo Stichting a reuni cu su directiva tocante e evento na Puerto Rico



STA. Cruz -- Siman pasa Brazil Taekwondo Stichting a reuni cu su directiva tocante e evento na Puerto Rico y a atende varios otro puntonan di agenda. Tocante e reunion di Puerto Rico ta conoci cu Jendrique Gumbs y Jourdé Klabér ta e unico dos atletanan cu ta bayendo Puerto Rico pa representa Aruba. Jeritza Arends lo bay ta nan coach. Esaki lo bay ta e promer biaha cu Brazil Taekwondo Stichting ta bay tin un coach dama cu ta bay coach e dos atletanan aki. Durante e reunion a atende e Panamerican Open cu ta tuma lugarr na Mexico na luna di September y ta preparando un team pa participa na esaki. Tambe a aproba e relato di Suriname cu Alberto Klabér a traha di e biaha, evento na unda cu e Team di Aruba a gana e Copa di T5. Brazil Taekwondo Stichting tambe a reparti e tarea di car wash di dia 31 di Maart cu lo tuma lugarr na Centro di Bario Brazil y tur e fondo aki ta bay pa e siguiente viahenan. Dia 6 di April Brazil Taekwondo Stichting ta organizando e 5th Ultimate Taekwondo Cup na unda cu lo start cu e B y C team na e evento aki. Tambe a pone fecha pa e siguiente reunion na unda lo bay atende e puntonan pa e proximo evento, rifa y camp training cu ta bay tin na luna di Augustus duna pa e coach di Merca, Alberto Klabér ta bay reuni cu Russell Beneby e siman aki na Merca.









EXITOSO WEEKEND DI DEPORTE ESCOLAR INTERINSULAR ENTRE ARUBA Y BONAIRE

KRALENDIJK/STA. Cruz -- Diasabra tabata tin clausura di Deporte Eschoolar "Interinsular" entre Aruba y Bonaire y pa motibonan ya conoci Corsou no por a tuma parti e aña aki. E weganan a bay den un forma hopi deportivo y asina e muchanan a cera conoci aun mas cu otro, loke ta meta principal di e weganan entre e islanan cu ta papia papiamento. N'e ocasion aki diputado sr. James Kroon tabata tin hopi bunita palabra pa nos hobennan y a bisa pa nan sigui haci nan esfuerzo como cu haciendo esfuerzo bo ta bay dilanti den bida y bon na school y despues hasta por bira un profesional den deporte, como cu awendia tin hopi posibilidad. Diasabra anochi tabata tin entregamento di premio combina cu un tremendo B.B.Q., cu animacion di steelband The Silver Bullet na Plaza Resort Bonaire cu a duna un bon cooperacion. Diputado Kroon y reina di deporte Tirsa Obersi tabata encarga cu entregamento di premio den e diferente categorianan. Diadomingo tabata tin dos paseo n'e parti zuid di Bonaire y e hobennan a disfruta di e paseo cu gobierno di Bonaire a ofrece pa medio di Indebon.















PARLAMENTO HUBENIL

Eleccion ESCOLAR '13

28 Feb. Deadline pa Inscribi
05 Mar. Anochi Informativo
07 Mar. Public Speaking (Workshop)
12 Mar. Debate (Workshop)
20 Mar. Inicio di Campaña Liber
27 Mar. Eleccion Escolar
28 Mar. Dia di Resultado

Postula Bo mes;
Na bo Skol!
Edad: 14 pa 23 aña

Bo lo kier desaroya **Bo Confiansa Propio** y bira un **lider den Comunidad**? Siña **Debati** y **Participa** den Discusionan y Desaroya bo **Mesun Personalidad**? **Esaki ta BO oportunidad!**

Fundacion Parlamento Hubenil Aruba ~ Adriaan Lacle Boulevard #2-A, Oranjestad
T: (+297) 588-6860 / 583-8856 - F: (+297) 588-0810 ~ E: youthparlamentaruba@gmail.com
W: www.ParlamentoHubenil.com ~ W: www.facebook.com/youthparlamentaruba

Tin den stock! (limita)

Nos ta tuma bestelling

Made in Aruba

Nos tin delivery

Afl. 250,-
Afl. 350,- (cu wiel)

Eagle Welding Shop • Hooiberg 92-E • Tel.: 593-8182

AIRCO:

Ta busca 2 airco di 5 ton, 60.000 btu pa cumpra. Den bon condicion y na super bon prijs. Split Unit. Yama 739-0101



CONDORITO

Sorteo di dia : Maart 26

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	5418	**6961. 9094**	**9421**	9768.	9701.
	3752	**5595**			
	0094				

Lotto	**06-28-09-14-23**
Mini Mega	**25-27-09-20**
Mega Ball	**05**
Zodiac	**7043 VIRGO**

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico 524-8833

"Hay una posibilidad de ganar, aunque tengo todo en contra": Capriles



penas sale de su autobús, el candidato presidencial Henrique Capriles es engullido por una turba de emocionadas mujeres que sortean a los guardaespaldas del líder opositor venezolano para poder tocarlo, abrazarlo y llevarse una foto con él. La mayoría de sus fanáticos son jóvenes y han esperado horas bajo el sol para verlo. Capriles sonríe, saluda a sus seguidores con su brazo en alto y se abre paso hasta el escenario dispuesto para él, desatando el delirio de la multitud. Entre gritos se oye "cásate conmigo, flaquito!". "Más que un político, parece toda una estrella de rock", dijo Eugenia Díaz, estudiante de leyes de 19 años, mientras agita un cartel en forma de corazón con la leyenda "te amo Henrique" durante un acto en una cancha de básquetbol en la oriental ciudad de Maturín. Al igual que en la campaña electoral del 2012, en la que Capriles fue derrotado por el desaparecido Hugo Chávez, el joven y enérgico líder opositor estira todos los días que queda hasta los comicios del 14 de abril recorriendo cada rincón de la nación sudamericana. Sin embargo, pese a la euforia que desata, el gobernador de 40 años nuevamente luce en desventaja contra su rival, el presidente interino Nicolás Maduro y heredero político de Chávez. Tres encuestas presentadas a principios de marzo daban a Maduro, a quien Chávez nombró como su sucesor antes de morir de cáncer el 5 de marzo, una considerable ventaja que va de 14,5 a 21 puntos porcentuales en la intención de voto. Pero ni Capriles ni los estrategas y asesores de más de 30 organizaciones políticas que conforman la opositora Mesa de la Unidad Democrática (MUD) subestiman la gigantesca tarea. "Hay una posibilidad de ganar, aunque tengo todo en contra", dijo Capriles mostrándose entusiasmado, aunque realista, tras una caravana por el estado de Bolívar, al sur del país, donde sus seguidores hasta le arrancaron los botones de la camisa. A LA CAZA DE "NICOLÁS" Maduro, de 50 años, no solo tiene a su favor el haber sido designado por Chávez en el último discurso antes de morir, también cuenta con el poder del Estado y su músculo financiero para la campaña. Esto, por ejemplo, lo permite aparecer cuando quiere en cadena nacional de radio y televisión, algo que sus detractores consideran un evidente abuso de poder. Además de beneficiarse de la emoción que aún envuelve al país caribeño por la muerte de Chávez, Maduro también saca provecho de la incondicionalidad generada entre los pobres que se han beneficiado de las "misiones", los planes de asistencia social directa impulsados por su antiguo jefe durante sus 14 años de Gobierno. Los críticos del excanciller señalan que tras bastidores recibe el apoyo del gobierno comunista de Cuba, donde Chávez fue atendido durante toda su enfermedad bajo un fuerte hermetismo. "Luchamos contra un presidente que es candidato, contra todos los dólares del petróleo, contra los poderes públicos, contra el gobierno cubano y, por supuesto, contra el mito que quieren generar en la figura de Chávez", se quejó Carlos Ocariz, jefe de campaña de Capriles. A pesar de que la campaña es corta, Capriles utiliza la misma estrategia física del 2012 con una demoledora agenda de viajes que incluye dos estados por día y mezcla actos con entrevistas y reuniones comunitarias y políticas. Sin embargo, el otrora conciliador político ha agregado un confrontacional tono a su discurso. En cada oportunidad, Capriles desafía a Maduro, refiriéndose a él solamente como "Nicolás" y tratando de dibujarlo como un títere de Cuba que intenta imitar a Chávez. Una de sus burlas es la adaptación de un irónico dicho venezolano "Nicolás, no te vistas que no vas", frase que se ha convertido un coro en sus actos de campaña. Maduro, quien se define como un "apóstol" de Chávez y repetidamente menciona a su líder durante las concentraciones, ha intentado responderle a Capriles en el mismo terreno. "De cada 10 palabras, él me nombra a mi nueve veces. Tiene una obsesión conmigo", dijo Maduro durante un acto en el estado Zulia. Incluso invitó a sus seguidores a ensayar el "baile de Nicolás" con el que ridiculiza a Capriles. ¿CÓMO VENCER A UN FANTASMA? Más allá de la retórica, Capriles busca presentar una visión radicalmente diferente de gobierno al socialismo que practicó Chávez y que Maduro juró continuar. El joven gobernador se ve como un político de centro que admira el modelo brasileño de libre mercado con sólidas estrategias de bienestar social y que busca poner fin a la aguda polarización del país y la nacionalización de la economía. Eso sí, promete mantener lo mejor de los proyectos que aplicó Chávez para combatir la pobreza. Capriles busca eliminar el trato preferencial que Chávez le dedicó a países aliados como Irán, Bielorrusia, Siria y Cuba, buscando en cambio fortalecer las relaciones con los vecinos latinoamericanos y naciones "democráticas". En Maturín, Capriles fue precedido en el escenario por residentes que plantearon diversas quejas, desde la falta de papel higiénico en las tiendas hasta lo que consideran una injusta distribución de los ingresos petroleros. Además de atacar a Maduro, la campaña de la oposición busca presentarse como la única fuerza política con la voluntad de hacer frente a los innumerables problemas diarios venezolanos. "¿De qué nos sirve tener las reservas petroleras más grandes del mundo si hay gente que todavía vive en casas con piso de tierra?", preguntó Capriles en una tradicional zona petrolera. Mientras la campaña intenta nuevamente atraer a los indecisos, la participación puede ser un factor crucial. Los partidarios de la oposición todavía se lamen las heridas de la doble derrota que sufrieron el año pasado: perder las elecciones frente a Chávez y luego ser aplastados en las regionales, donde apenas alcanzaron 3 de las 23 gobernaciones. Por eso es que el primer desafío de Capriles será conseguir que vuelvan participar los 6,6 millones de personas que votaron por él en las presidenciales de octubre. El candidato logró el 44 por ciento de los sufragios en los comicios, que tuvieron una asistencia récord del 80 por ciento. La oposición también espera que al menos una parte del oficialismo se plantee la pregunta de si Maduro puede calzarse las botas de Chávez, lo que podría conducir a una menor asistencia de ese grupo a la urnas. "El mayor reto de Capriles es vencer la apatía y el sentimiento de que no hay nada que hacer para cambiar el resultado esperado", sostuvo el analista local Luis Vicente León, director de la respetada encuestadora Datanálisis. Dondequiera que Capriles va, es imposible evitar la influencia de Chávez, cuya imagen y nombre parecen haberse multiplicado después de su muerte. En Maturín se podía ver el omnipresente grafitti de la firma de Chávez hasta en los andamios del escenario de Capriles. En una pared cercana se leía la frase "Chávez vive, la revolución sigue", todavía en pintura fresca. "Esta es una campaña dura y surreal", reflexionó un asistente de Capriles. "¿Cómo le ganas a un fantasma?", añadió.

Militares de Ecuador repelieron ataque de guerrilleros colombianos



Una patrulla de militares ecuatorianos, que vigilaba una zona fronteriza con Colombia, repelió el ataque de un grupo de guerrilleros colombianos que habían Cruzado la línea divisoria hacia ese país. El cruce de fuego ocurrió el pasado sábado en el sector de Real Cuembi, en la provincia amazónica de Sucumbíos, cuando los militares encontraron a tres guerrilleros, dos hombres y una mujer, que huyeron tras la respuesta de los efectivos, precisó el Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas de Ecuador. Luego del incidente, la patrulla efectuó un rastreo por la zona y encontró armas, uniformes, pertrechos y dos bases de descanso para 20 personas, cada una. Los guerrilleros vestían uniformes negros y estaban armados con fusiles "M-4", precisa el informe y detalla que en una de las bases se halló alimentadoras de fusil "AK-47", sillas, gasolina, vestimenta para 18 personas, camisetas negras con la imagen del Che Guevara, chalecos de combate, pistoleras, cuerda, cantimploras, utensilios de cocina, mochilas, cocinas y textos de doctrina. Cerca de ese sitio también descubrió una cocina industrial, otra más pequeña, ropa y jeringuillas de cable gemelo, que se usan para confeccionar trampas caseras. El Comando Conjunto indicó que las Fuerzas Armadas "continúan ejecutando permanentes operaciones de seguridad y control en las fronteras, a fin de evitar la infiltración de grupos ilegales armados y brindar paz y tranquilidad a la población ecuatoriana".

Papa Francisco decide no mudarse al apartamento pontificio



El pontífice decidió quedarse "hasta nueva orden" en la residencia Santa Marta en el Vaticano. Según él, aprecia estar "junto a otros miembros del clero", y no mudarse por el momento al apartamento pontificio, anunció el portavoz de la Santa Sede, el padre Federico Lombardi. "Al término de la misa de esta mañana, a la que asistieron las personas (monseñores, obispos y otro personal que presta servicio en el Vaticano) que se alojan en la residencia de Santa Marta, el papa, con palabras muy sencillas, ha dado a entender que, al menos en esta primera fase, permanecerá alojado allí", indicó Lombardi. Por el momento el pontífice solo cambio de habitación. Una más confortable, que tiene sala para reuniones "que le permitirá recibir más fácilmente a las personas, al tener un espacio más amplio", señaló Lombardi. Cabe rezaltar que al apartamento papal le realizaron pequeños arreglos después de terminar el pontificado de Benedicto XVI, pero a la fecha ya se encuentra listo para la llegada de Francisco. El papa solo seguirá utilizando el segundo piso del palacio apostólico, donde realiza los encuentros oficiales con obispos o jefes de estados. Por otra parte, la ciudad de Roma, imprimió un millón de billetes de autobús y de metro con la efigie del pontífice saludando a la población desde el balcón de la Basílica de San Pedro. Los billetes estarán durante un tiempo determinado para los autobuses y metros de Roma. Bergoglio se aloja en la residencia Santa Marta desde el pasado 13 de marzo, día en que inició el cónclave para elegir al sucesor de Benedicto XVI. Una vez elegido papa, ha seguido alojándose en esa residencia, situada a pocos metros de la basílica de San Pedro y en la que vive normalmente personal que presta servicio en el Vaticano y que también acoge a cardenales y obispos que visitan el pequeño estado.

Corte Suprema EE.UU. debate aprobación del matrimonio homosexual



La Corte Suprema de Estados Unidos comenzó a abordar el delicado y divisorio tema del matrimonio homosexual, cuando evaluará la legalidad de una iniciativa de California que limita la unión santa entre parejas heterosexuales. Mientras manifestantes con pancartas a favor y en contra de la medida se reunían pacíficamente frente a la Corte Suprema en una fresca mañana en Washington, el primero de dos días de argumentos orales sobre el tema comenzaba dentro del edificio. El 27 de marzo, el tribunal considerará el Acta de Defensa del Matrimonio de 1996 (Doma), que limita la definición del matrimonio a las parejas heterosexuales. Los fallos en ambos casos se esperan para finales de junio. En unas deliberaciones con abogados que durarán alrededor de tres horas, los jueces se exprezarán sobre lo que según los activistas homosexuales es un tema de derechos civiles, con reminiscencias de casos famosos de la Corte Suprema en el pasado, como el de Loving v. Virginia en 1967, en el que el tribunal invalidó las prohibiciones a las bodas interraciales. Los casos llegan a la Corte Suprema después de que más estados hayan legalizado los matrimonios homosexuales. El año pasado lo hicieron otros tres -Maryland, Maine y Washington-, elevando el total a nueve más el Distrito de Columbia. “Nunca antes en nuestra historia ha aterrizado un tema importante sobre derechos civiles en la puerta de la Corte Suprema con esta oleada de apoyo público”, dijo Theodore Boutrous, abogado de los oponentes a la iniciativa de California, conocida como Proposición 8. La fuerte oposición al matrimonio homosexual aún existe, sin embargo, tanto entre los republicanos en el Congreso como en muchos estados de la nación. Un total de 30 estados, incluida California, tienen enmiendas constitucionales que prohíben el matrimonio homosexual. Nueve estados, entre ellos California, reconocen las uniones civiles entre parejas del mismo sexo. Afuera de la Corte Suprema, unos 1.000 manifestantes portaban carteles, bailaban e intercambiaban argumentos. La mayoría estaba a favor del matrimonio homosexual, aunque se esperaba la llegada de un importante grupo de opositores. El residente de Washington Matthew Brawn-Dexter dijo que él y su marido, un empleado federal, quieren tener los mismos beneficios que las parejas heterosexuales. “Los derechos civiles son los derechos civiles”, dijo el hombre de 28 años. “Separado pero igual no es igualdad”, agregó. Unos pasos más allá, Arthur Boisse, de 70 años, dijo que manejó durante la noche desde Rhode Island para manifestarse en contra del matrimonio gay. “El matrimonio debe ser entre un hombre y una mujer”, dijo. “Eso es lo que dice la Biblia. Si el estilo de vida homosexual se vuelve predominante, eso es un paso hacia atrás”, agregó.

Agencia Fitch coloca en "bancarrota" y "quiebra" a bancos de Chipre



Protestas en Chipre en contra de las medidas adoptadas por Unión Europea. AFP. Última actualización: 26-03-2013 10:13 am Fuente: EFE La agencia de calificación Fitch ha puesto en situación de "bancarrota" al Banco Popular (Laiki) y de "quiebra limitada" al Banco de Chipre, además de mantener la perspectiva negativa para la tercera entidad chipriota, el Banco Heleno (Hellenic Bank). Tras el acuerdo del Eurogrupo con el Gobierno chipriota para una amplia reestructuración bancaria a cambio de un rescate de 10.000 millones euros, Fitch ha degradado el Banco Popular a la categoría más baja, "D" ("default", bancarrota), y a la categoría RD ("restricted default", bancarrota limitada) al Banco de Chipre. En su comunicado, la agencia de calificación explica que la diferencia en la evaluación de los dos bancos consiste en que el Banco de Chipre seguirá funcionando, mientras el Banco Popular será dividido en un banco "bueno" y uno "malo". Además Fitch mantiene la calificación del Banco Heleno en "B" con perspectiva negativa, pues en esta entidad no habrá recortes en los depósitos no garantizados y además seguirá recibiendo liquidez. En relación con el Banco de Chipre, Fitch espera que los titulares de depósitos superiores a los 100.000 euros sufrirán pérdidas importantes. Por otro lado, Fitch espera que el Banco Heleno se deshará de una serie de préstamos dudosos gracias a la venta de su filial en Grecia, lo que contribuirá a estabilizar su situación. Además, el presidente del Banco de Chipre, Andreas Artemi, presentó su dimisión en protesta por no haber sido consultado sobre las decisiones tomadas en torno a la reestructuración de su entidad. Artemi no estaba de acuerdo con que su banco asumiera las deudas que el Banco Popular (Laiki Bank) tiene con el mecanismo de liquidez del Banco Central Europeo, por valor de unos 9.000 millones de euros, algo que se acordó en la reunión del Eurogrupo del lunes. Tampoco fue consultado por la absorción de las filiales que tiene su banco en Grecia por parte del Banco del Pireo.Finalmente, Artemi justificó su dimisión, según fuentes, en que tampoco se contó con la opinión de la junta directiva del banco a la hora de nombrar al administrador especial, Dinos Jristofidis, encargado de aplicar las medidas de saneamiento. Según el Banco de España, varios sectores reflejan un escaso dinamismo. Más de cinco millones de personas no tienen trabajo en esa nación, una situación que tiene gran impacto en la población inmigrante. En su último boletín económico, la entidad supervisora explica que el retroceso del PIB en 2013 llevará aparejada una "notable reducción" del empleo, del 3,8 por ciento, que implicará un aumento adicional de la tasa de desempleo. En 2014 se iniciará la creación neta de puestos de trabajo, lo que corregirá "ligeramente" el nivel de desempleo, que en 2012 alcanzaba al 26,02 por ciento de la población activa. El déficit público se situaría ambos años en el entorno del 6 por ciento del PIB, lo que pone de manifiesto que "la magnitud del ajuste fiscal pendiente es todavía significativa", a pesar del "intenso" esfuerzo ya realizado. No obstante, la entidad señala que todas estas proyecciones deben considerarse con especial cautela, ya que existen riesgos a la baja por el "elevado grado de incertidumbre" derivado de la situación de la zona del euro y los mercados financieros, así como de las dificultades asociadas al proceso de ajuste en el que se encuentra inmersa la economía española. En este contexto, el Banco de España apunta en 2013 a que la demanda nacional caerá el 4,3 por ciento, frente al 3,9 por ciento de 2012, como consecuencia de la aceleración de la caída del consumo privado hasta el 3 por ciento, debido a la marcada debilidad de las rentas laborales. Además, espera que la inversión en vivienda caiga por sexto año consecutivo y lo haga en mayor medida que en 2012, hasta un 10 por ciento. La inversión empresarial retrocederá una tasa media del 5 por ciento, si bien la entidad considera que en la segunda mitad del año la caída se podría moderar, lo que en todo caso sería consecuencia del dinamismo de la actividad exportadora. Respecto al sector exterior, espera que las exportaciones crezcan el 3,8 % y que ganen dos puntos porcentuales de cuota de mercado, lo que se sustenta en el proceso de búsqueda por parte de las empresas españolas de nuevos mercados que reemplacen la pérdida de demanda interna, unido a la ganancia de competitividad gracias a la moderación salarial. Las importaciones caerán el 4,9 por ciento en línea con la debilidad de la demanda nacional. El sector exterior irá mostrando mejor tono conforme avance el año y se vayan recuperando los flujos comerciales mundiales, lo que lleva al Banco de España a proyectar un repunte gradual de la actividad económica hacia el final del año. Ya en 2014 espera un fortalecimiento gradual de la economía con tasas positivas desde el inicio del año, lo que se basará en una progresiva mejora de los componentes de la demanda privada. A finales de año las rentas de las familias dejarían de caer y el consumo de los hogares volvería a tasas positivas "aunque modestas". No obstante, el crecimiento del conjunto del año lo aportaría el sector exterior, aunque las importaciones comenzarán a crecer de nuevo en

línea con el mejor pulso de la demanda nacional.

Justicia italiana reabre el polémico caso de Amanda Knox



El Tribunal de Casación italiano anuló la absolución de la estadounidense Amanda Knox y su exnovio italiano y ordenó que se les juzgue nuevamente, dando un nuevo giro al caso del asesinato de la estudiante británica Meredith Kercher en Perugia en el año 2007. Amanda Knox, de 25 años, y Raffaele Sollecito, de 29, volverán a ser juzgados en Florencia (Toscana, centro), decidió el Tribunal de Casación en respuesta a la apelación de la Fiscalía de Perugia (Umbría, centro). Knox y su entonces novio Raffaele Sollecito habían sido condenados en primera instancia a 26 y 25 años de prisión respectivamente por la muerte de la británica Kercher el 1 de noviembre de 2007. Ambos fueron absueltos en octubre de 2011 después de pasar cuatro años en la cárcel en Italia. Knox regresó a Estados Unidos. "No se trata de una condena, sino de una anulación", dijo una de las abogadas de Sollecito, Giulia Bongiorno. "Un nuevo juicio significa que la corte decidió que es necesario revisar algunos detalles. La batalla continúa", añadió. La joven estudiante está "decepcionada porque siguen sin creerle", pero "no se desanima porque sabe que es inocente", indicó su abogado Carlo Dalla Vedova a los periodistas congregados ante el Tribunal de Casación de Roma, después de haber hablado con ella por teléfono. El fiscal general del Tribunal de Casación, Luigi Riello, había solicitado el 25 de marzo la anulación de la sentencia de absolución al estimar que era fruto de una "rara mezcla entre violaciones de la ley y falta de lógica". Tras el anuncio de la anulación, el abogado de la familia Kercher, Francesco Maresca, levantó el puño al aire en señal de victoria. "Esta decisión servirá para establecer la verdad final sobre el asesinato de Meredith", estimó. "Estamos avanzando para llegar finalmente a un juicio que sea fruto de un razonamiento profundo, lo que creo que no se dio ante el Tribunal de Apelación de Perugia", lamentó. Quedan "todavía preguntas sin respuesta y todos queremos encontrar la verdad", comentó la hermana mayor de Meredith, Stephanie, que se mostró "contenta de este paso hacia delante". Según la Fiscalía, que presentó el recurso de casación, la decisión de absolución se basaba fundamentalmente en la fiabilidad de las pruebas de ADN realizadas en el arma del crimen (un cuchillo) y debía ser "anulada" ya que el veredicto contenía "omisiones y muchos errores". Después de su liberación en octubre de 2011, Amanda Knox volvió a su ciudad natal de Seattle, en el oeste de Estados Unidos, y no puede ser extraditada a Italia, por lo que cabe la posibilidad de que sea juzgada en ausencia. Un tercer acusado, Rudy Guédé, procedente de Costa de Marfil, sigue negando haber matado a Kercher, pero permanece en prisión después de haber sido juzgado en el marco de un procedimiento separado, en el que admitió parcialmente algunos hechos. Sin embargo, la familia de Meredith considera que no actuó solo, basándose especialmente en el hecho de que se utilizaron dos cuchillos diferentes. Durante la noche del 1 al 2 de noviembre de 2007, Meredith Kercher, estudiante de Leeds de 21 años, fue encontrada semidesnuda y en medio de un charco de sangre con el cuerpo atravesado por 43 cuchilladas en el apartamento que compartía con Amanda Knox. La autopsia demostró que también fue violada. Los investigadores consideran que los tres jóvenes mataron a Meredith durante una noche de sexo, alcohol y droga, un cóctel explosivo que llevó este caso a la portadas de los diarios italianos y británicos.



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a duna nan sosten na ora di fayecimento di

Sr. Reynaldo Ramiro Tromp



Danki na tur cu a manda flor, krans, manda telegram, mensahe y cu a yama nos. Danki na tur famia, bisiña, amistadnan y conocirnan cu a duna nan Sosten y forza den e momentonan dificil. Un danki special na sr. Sixto 'Tico' Vrolijk. Danki na sr. Nelson Sprok cu su caha di orgel. Danki na dokter y verpleesternan di Posada Clinic Aruba. Danki na Lite Life Medicab N.V. Tambe di Corazon nos ta gradici staff y personal di The Olive Tree Funeral Home pa nan servicio y asistencia. Alavez nos ta invita pa compaña nos durante e tres (3) Santo Sacrificionan di misa na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa descanso di nos difunto stima: Diamars, 26 di Maart pa 7'or di anochi. Diahuebs, 28 di Maart 7'or di anochi. Dialuna, 1 di April pa 9'or di mainta. Y dialuna, 1 di April lo tin un Rosario na cas Macuarima # 60 pa 7'or di anochi.
Boso presencia lo ta altamente aprecia
Famia señora, yiunan y demas famia



Gradicimento y Invitacion

Yiunan, nieto y bisanietonan ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos mama y oma stima

Johanita Wanga-Cicilia

Mihor conoci como Jo



Un danki di curazon ta bay na tur famia, amigo- y conocirnan cu a bin di Bonaire, Curaçao y Hulanda pa duna nos nan sosten y forza den e momentonan dificil. Tambe nos ta gradici tur famia, bisiña, amigo y conocirnan. Un danki special na Ramona (Mona) Braafhart (Curaçao) pa su atencion incondicional.Na Stichting Wit Gele Kruis; dr. R. Luchmunn cu semper tabata disponibel den nos momentonan di desperacion: Un danki di Curazon. Na sr. Gregory Goedgedrag pa e acompañamento musical. Na tur esnan cu a manda Flor, Krans y bunita tarheta. The Olive Tree Funeral Home San Nicolas pa nan bon servicio y asistencia. Alavez nos ta invita pa 3 Santo sacrificio di misa cu lo tuma lugarr diahuebs dia 28 di Maart, diasabra 30 di Maart pa 7'or di anochi y diadomingo 31 di Maart pa 12'or di merdia na misa Santa Theresita na San Nicolas. Boso presencia lo ta altamente aprecia.



"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza. Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Maria Maxima Kock



Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienzo y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Huan 8, 44.



"Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haya forza.

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

GENOVEVA KROZENDIJK – RODRIGUEZ



Mihor conoci como " Veva "
03-01-1923 - 24-03-2013

Ta invita pa asisiti na e acto di entiero cu ta tuma lugarr diahuebs 28 di Maart 2013, pa 4'or di atardi saliendo for di misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico "Pastor de Vries" na Santa Cruz. Veva lo ta reposa for di 2'or pa 4'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Ta ricibi condolencia riba diarazon 27 Maart 2013 di 7'or pa 9'or di anochi na the Olive Tree Funeral Home na Cumana.

Despues di entiero no ta ricibi bishita na cas.

Invitacion pa Misa Crismal na parokia di Sta Cruz.

Bendicionamento di e Santo Oleonan y Renobacion di promesanan Sacerdotal. E Misa Crismal ta un Santo Sacrificio di Misa celebra pa Obispo y co celebra pa tur sacerdotenan. E celebracion ta un manifestacion di e plenitud sacerdotal di Obispo den union cu tur su sacerdotenan. E signo di e union aki ta wordo expreza cu renovacion di promesanan sacerdotal . Durante e Santa Misa , e Obispo, ademas di consagra e Santo Crisma ta bendiciona e azetanan catecumeno y di enfermonan. E Santo Crisma ta e azeta cu ta usa den e liturgia di tres sacramentonan: Bautismo, Confirmacion y tambe durante Ordenacion Sacerdotal y Episcopal. E palabra "crisma" ta di origen griego cu ta nifica ungi, kiermeen consagra. Cu Bautismo, e cristian ta risibi su prome uncion y pa cual e ta keda consagra na Dios segun semehansa di Cristo , berdadero Yui di Dios. Pa medio di Confirmacion, e fiel cristian ta risibi su di dos uncion. Cristo ta otorga e donnan di Spirito Santo y esun confirma ta renoba su fe cristian. E di tres uncion ta destina pa esunnan cu lo wordo consagra como sacerdote of Obispo. Intencion di Iglesia na impone e oleo pa enfermonan ta pa juda e enfermo den su dolornan di alma y di curpa pa soporta y vence cu fortalesa e enfermedad y di haña pordon di picanan. Cu e oleo aki e Spirito Santo ta duna bida y transforma nos enfermedad y nos morto den sacrificio di salbacion manera esun di Hesus. Obispo di Diocesis di Willemstad Luis Antonio Secco y Pastoor Rey Nares tin e honor di invita un y tur, fielnan y pueblo di Aruba en general pa participa na e Misa Crismal cu e aña aki lo tuma lugarr na Parokia Imaculada Concepcion na Sta Cruz Diaranson Santo dia 27 Maart 2013 pa 7.00 di anochi. Tambe kier avisa na un y tur cu e dia aki no lo tin Santo Sacrificio di Misa na niun otro parokia aki na Aruba. Di antemano ta gradisi un y tur pa boso asistencia.



Biba cada momento

"The Lord is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures. He leadeth me beside the still waters. Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the death of:



Esther E. Richardson

Date and time of the funeral will be announced later.



Biba cada momento

If an able-bodied man dies can he live again? All the days of my compulsory service I shall wait, Until my relief comes. You will call, and I myself shall answer you. For the work of your hands you will have a yearning. (Job 14:14-15)

With deep sympathy we announce the death of:



Anne Martha Faustin-Felicien

The funeral will take place on Saturday, March 30, 2013 at 4 o'clock leaving the Jehovah's Witness Kingdom Hall at Cumana to the cemetery in Sabana Basora. The late Mrs. Martha Faustin will be laid out from 2:00 to 3:30 in the afternoon in the Jehovah's Witness Kingdom Hall at Cumana, followed by a sermon.

Condolence address: the Olive Tree Funeral Home - Cumana

Thursday, March 28, 2013 from 7 to 9 pm

Our apologies if we have forgotten to mention anyone in our moment of grief.

Oracion dilanti di un Crucifiho

Señor Dios Todopoderoso, cu a sufri te morto riba Cruz pa nos picanan, compaña mi. Santo Cruz di Hesus - Cristo, tene piedad di mi. Santo Cruz di Hesus - Cristo, kita tur malo for di mi. Santo Cruz di Hesus - Cristo, colma mi cu tur loke ta bon.

Santo Cruz di Hesus - Cristo, libra mi di tur accidente.

Santo Cruz di Hesus - Cristo, tene piedad di mi y haci cu spirito malo huy for di mi. Santo Cruz di Hesus - Cristo, haci pa alcanza e caminda di salud . Santo Cruz di Hesus - Cristo, aleha di mi tur peliger di pica mortal. cu semper mi adora bo, riba bo Santo Cruz amen. Hesus - Cristo, nos señor, bo a stima sin midi e Cruz Santo. henter bo bida largo, den bo bida scondi, bo a carga e Cruz di humiyacion. Durante di bo bida publico bo a carga e Cruz di crueldad y contratempo. ultimo dianan di bo morto bo a tuma cu alegria a balki pisa riba bo schouder tur na herida. y por ultimo claba na un Cruz bo a duna na tata celestial bo spirito pa salbacion di nos tur. amabel maestro, mi kier ta bo discipel, mi kier tuma mi Cruz y sigui bo riba e caminda doloroso, cu e fin cu esaki por sirbi pa salbacion di nos alma. Cruz Santo cu a carga Cruz di nos senjor Hesus Cristo , santifica hustonan y comberti pecadornan. tata, tene misericordia cu mi pober pecador. amen.

PEREGRINACION RIBA BIERNA SANTO SALIENDO FOR DI RESIDENCIA DI ATAN LEE NA TANKI LEENDERT

Ya ta un tradicion cu fielnan di nos Señor y di Santisima Virgen Maria tin e custumber di tuma parti na e diferente peregrinacionnan cu ta sali for di diferente sitio di nos pais riba Bierna Santo. Tur e peregrinacionnan ta termina na e lugar Santo cu ta Kapel di Alto Vista.

Mundo no ta pasando den su miho momentonan, mescos ta e caso cu nos pais. Nos ta conta cu un cantidad grandi di muchanan bandona, muchanan abusa, accidentenan fatal, lucha pa poder y constante desunion familiar y hopi problema mas. Ariba e yamada di Cristo kende a bisa cu e pueblonan mester reza y reza, nos ta dedica e dia special aki; e dia cu nos ta recorda cu Cristo a entrega su mesun curpa pa nos salbacion, pa nos dedica na Su Persona.

Señor ta ofrece nos e oportunidad pa ta bendiciona, pa nos pueblo y nos famia ta bendiciona y nos mester haci bon uso di esaki y entrega nos mes cu e forsa mas grandi cu Señor ta duna nos pa mustr'E cuanto nos mester di Dje y cuanto nos ta stim'E. Un dia asina grandi ta un dia cu nos mester para keto un rato y reflexiona ariba nos consenshi cu hopi biaha ta laga nos cay y haci cosnan cu no ta bon cu nos curpa.

Ta pa e motibo aki famia Lee ta invita henter comunidad y specialmente esnan cu tin un Fe profundo pa compaña nos den e custumbrado peregrinacion cu ta sali pa 4:45'or a.m., Bierna Santo cu ta sali for di residencia di Atan Lee na Tanki Leendert pa Kapel di Alto Vista. Nos lo reza, canta y duna alabanza na Señor y dun'E su honor y gloria.

E caminda di Cruz lo ser ofreci pa Reverendo Pastoor Santiago.

Ta ser pidi pa bin bisti decente, trece un flashlight y e misal di pueblo pa conhuntamente nos reza y canta. E peregrinacion ta ser haci cu tur devocion y respet.

Ban cana no pa condicion, tampoco pa placer, pero ban cana pa nos alma y di esnan cu ainda mester ser salba. Ban cana cu Fe y amor grandi pa nos Señor.

Atan Lee

SORPReza PA THEO BERNABELA DI ATLETICO VETS DEN CBN RIBA SU CUMPLEAÑO

STA. Cruz -- Den Centro di Bario Noord e team di Atletico Vets a organiza un sorpreza diadomingo atardi pa motibo cu Theo Bernabela ta cumpli 67 aña dialuna dia 25 di Maart. Den nomber di e hungadornan Theo a ricibi un foto di Atletico di añanan anterior. Tur presente a pasa ratonan agradabel y ameno den compania di famianan. Felicitacion ta bini specialmente di su casa Linda, su tres yiunan Mariska, Lisandra y Jaime, 8 nieto y nietanan, 3 rumannan, famia Bernabela y tambe di su compañeronan di equipo Atletico Vets. Masha pabien y cu Theo cumpli hopi aña mas di bida.













